ESTIMATES

Office of the Chief Electoral Officer

Performance Report

For the period ending
March 31, 2001

Canada

Improved Reporting to Parliament
Pilot Document

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/58-2001
ISBN 0-660-61712-9

Foreword

In the spring of 2000 the President of the Treasury Board tabled in Parliament the document "Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada". This document sets a clear agenda for improving and modernising management practices in federal departments and agencies.

Four key management commitments form the basis for this vision of how the Government will deliver their services and benefits to Canadians in the new millennium. In this vision, departments and agencies recognise that they exist to serve Canadians and that a "citizen focus" shapes all activities, programs and services. This vision commits the government of Canada to manage its business by the highest public service values. Responsible spending means spending wisely on the things that matter to Canadians. And finally, this vision sets a clear focus on results – the impact and effects of programs.

Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting of results through ministers to Parliament and citizens. Earlier this year, departments and agencies were encouraged to prepare their reports following certain principles. Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on results – benefits to Canadians – not on activities. It sets the department's performance in context and associates performance with earlier commitments, explaining any changes. Supporting the need for responsible spending, it clearly links resources to results. Finally the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

In performance reports, departments strive to respond to the ongoing and evolving information needs of parliamentarians and Canadians. The input of parliamentarians and other readers can do much to improve these reports over time. The reader is encouraged to assess the performance of the organization according to the principles outlined above, and provide comments to the department or agency that will help it in the next cycle of planning and reporting.

This report is accessible electronically from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site:
http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp
Comments or questions can be directed to this Internet site or to:
Results Management and Reporting Directorate
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0R5
Tel.: (613) 957-7167 – Fax: (613) 957-7044

102-01216/

Elections Canada

Office of the Chief Electoral Officer

Performance Report

For the period ending March 31, 2001

Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

The Honourable Don Boudria, P.C., M.P.
Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons

Table of Contents

Section I: The Chief Electoral Officer's Message **1**

Section II: The Context for Our Performance **3**

Section III: Elections Canada's Strategic Outcomes **5**

1. Event Delivery 5
2. Event Readiness and Improvements 10
3. Public Education, Information and Support 12

Annexes **17**

A. Financial Performance 17
B. Other Information 22

Section I: The Chief Electoral Officer's Message

Our *Report on Plans and Priorities* for 2000–2001 described the outcomes that we planned to achieve during the past year. This *Performance Report* to Parliament and Canadians discusses key achievements in reaching those outcomes, and in responding to new developments during 2000–2001.

First, we are committed to delivering federal elections that maintain the integrity of the electoral process. The Agency generally met this strategic outcome for the 37th general election held on November 27, 2000. However, we acknowledge that there is a need for improvements, especially concerning the lists of electors and the voter information cards, in our communications with electors and in responding to enquiries from the public.

Second, we must always be ready to deliver electoral events whenever they may be called, and to improve their delivery. We made sure that two key components of our state of readiness were both in place before the general election: changes flowing from the new *Canada Elections Act*, and an up-to-date National Register of Electors. Building the Register cost less than half of what we estimated, and we have recovered the initial investment in the Register (and its corresponding maintenance costs) earlier than we had forecasted.

And finally, we are responsible for providing public education and information programs, and support on electoral matters to the public, parliamentarians, Cabinet, electoral boundaries commissions, our partners and other stakeholders. Our Web site has become an increasingly important means of making our information accessible, and many of our services were available on-line for the 2000 general election.

These highlights – and other outcomes described in the report – demonstrate that the Canadian electoral system has evolved over the years into one that is modern, accessible, and efficient.

It is a privilege for me to serve Parliament and the Canadian people, and to lead an energetic, multi-talented team dedicated to strengthening and upholding Canada's democratic process.

Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

Section II: The Context for Our Performance

Elections Canada is committed to providing three strategic outcomes for Canadians:

- to deliver federal elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process
- to achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called and to improve their delivery
- to provide public education and information programs, and support on electoral matters to the public, parliamentarians, Cabinet, electoral boundaries commissions, partners and other stakeholders

Several external and internal factors can influence our performance in achieving these outcomes, mainly because of Canada's system of government and our widely dispersed and diverse electorate.

Factors influencing our performance

Under our parliamentary system of representative democracy, the length of time between federal electoral events is not a set period. This means that the length of our business cycle varies – uncertainty that makes planning a challenge, since we must be ready at all times to deliver an electoral event, whether it be a by-election, general election or referendum. Consequently, we must continually monitor parliamentary and political events and trends, so that we have as much advance warning as possible about contingencies that might affect our electoral readiness and preparations for electoral events.

The sheer size of the country, and our responsibility to provide more than 20 million registered electors with timely information and an opportunity to vote conveniently, can dramatically affect the size of the agency from time to time. As an electoral event approaches, the staff at Elections Canada may grow from 200 to more than 800 people. Returning officers hire an additional 160 000 temporary workers to support the electoral process in over 17 000 polling places across the country, and all of these people require training, supervision, supplies and administrative support. To respond to these issues, our team must be multi-skilled and multi-talented.

Other factors that can influence our performance include high mobility rates (about half of all Canadians change their addresses every five years), increased social diversity (nearly 500 000 Canadians speak neither English nor French, for example), and judicial decisions that change the interpretation or application of the *Canada Elections Act*.

We measure our performance through post-election evaluations. Following the 2000 general election, we undertook wide-ranging evaluations involving an in-house examination of the strengths and weaknesses of every service provided by each of our directorates; comments from all returning officers and members of their staff at

post-election meetings and workshops; and a broad array of public surveys and consultations with electors, political parties, candidates, third parties, the Advisory Committee of Political Parties, the academic community and other organizations and individuals interested in the electoral process. Through these post-mortem surveys, respondents suggested numerous administrative and legislative changes.

This was the agency's first attempt at measuring its performance so comprehensively, particularly with all its external clients and stakeholders. As a result, the performance information in this report may be difficult to compare with that in previous reports, where the information came from mainly internal evaluations. Although much remains to be accomplished with performance measurement, our new approach will permit benchmarking and further improvements for future electoral events.

Our partners

The co-operation of many partners is important to our successful performance:

- *provincial, territorial and municipal governments and electoral agencies, and other public sector organizations:* sharing data with the National Register of Electors and the National Geographic Database
- *federal departments and agencies:* Statistics Canada, in updating the National Geographic Database; the Canada Customs and Revenue Agency and Citizenship and Immigration Canada, in updating the National Register of Electors; the Department of Foreign Affairs and International Trade, in helping overseas electors; the Canadian International Development Agency, in furnishing technical and professional electoral assistance to other countries; the Department of National Defence, in aiding Canadian Forces electors; the Correctional Service of Canada, in assisting incarcerated electors; and Canada Post, in delivering election material
- *community partners:* Inuit and Métis communities, ethnocultural and special-needs associations, First Nations, public schools and museums, in helping to provide public education and information about the electoral process
- *international organizations:* the United Nations, the International Foundation for Election Systems, and the International Institute for Democracy and Electoral Assistance, in providing resources for international electoral studies, conferences and research

This symbol of a computer mouse indicates that more detailed information is available on our Web site (www.elections.ca) or in one of our printed publications.

For more information on our mandate, roles and responsibilities, see *Office of the Chief Electoral Officer: 2000–2001 Estimates, Part III – Report on Plans and Priorities* on our Web site (CLICK: General Information → Official Reports → Estimates Documents). The report is also available in print form.

Section III: Elections Canada's Strategic Outcomes

1. Event Delivery

To provide Canadians with federal elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process

Context and background

In 2000–2001, Elections Canada delivered:

- a by-election in St. John's West, Newfoundland, on May 15, 2000
- a by-election in Okanagan–Coquihalla, British Columbia, on September 11, 2000
- a by-election in Kings–Hants, Nova Scotia, on September 11, 2000
- the 37th general election on November 27, 2000

A new *Canada Elections Act*, which came into force on September 1, 2000, applied to the general election but not to the by-elections, because the by-election writs were issued before the Act's effective date. New provisions in the Act had an influence on the fairness and transparency of the general election in two ways: we had to make sure that everyone involved in the election was thoroughly familiar with their responsibilities under the changes, and after the election was called, court decisions in a legal challenge to some of the new provisions affected the application of third-party spending limits.

For the text of the new *Canada Elections Act*, see our Web site (CLICK: Electoral Law and Policy → Federal Electoral and Referendum Legislation → Federal Electoral Legislation). For the effects of the court decisions during the general election campaign, CLICK: Media → Press Releases → November 10, 2000 – Chief Electoral Officer Announces His Position on the Application of the Supreme Court Decision on Third Parties. The text of the *Canada Elections Act* is also available in a print version.

Resources used

Financial information ($ thousands)		
	Planned spending:	$375
	Total authorities:	$151 623
	Actuals:	$148 079

- *Planned spending:* the amount the agency planned to spend at the beginning of the fiscal year
- *Total authorities:* the additional spending required to reflect changing priorities and unforeseen events
- *Actuals:* the amount actually spent

Annex A includes a discussion of the cost-effectiveness of recent by-elections and the general election.

Outcomes achieved

We measure our performance in delivering the by-elections and the general election by the extent to which we provide:

- electoral events that are fair and transparent within the context of, and in accordance with, constitutional and legal requirements
- effective compliance and enforcement programs
- electoral events that remove barriers to participation and facilitate access to the electoral process
- timely disclosure of comprehensive electoral information

A large proportion of candidates found the nomination process to be easy and were generally satisfied with the rules for candidate nomination. Returning officers agreed that the verification process went well, and expressed satisfaction with the clear and easy-to-understand information in the returning officer's manual about the nomination of candidates, information that was consistent with information sent to candidates.

Despite their generally positive responses to our administration of the 2000 general election, our clients cited the need for improvements in our communications with electors, the accuracy of the lists of electors, the voter information card, and responding to enquiries from the public. We have begun to take corrective action to meet our clients' expectations, and to review the investment of resources necessary to sustain the continuing integrity of the electoral process.

Fairness and transparency

To ensure fairness in administering the by-elections and the general election and to foster compliance with the Act, we provided returning officers, their staff, candidates and their official agents and auditors – and in the case of the general election, political parties and third parties (groups or people other than candidates, registered parties, and party riding associations) – with training, informational material and a toll-free telephone support network.

The agency monitored compliance with the Act by reviewing the financial returns of candidates and the registered political parties and third parties and determined the reimbursement owed to the candidates and registered parties that qualified. Candidates agreed that the reimbursement scheme for political parties and for candidates is fair. A large proportion of candidates also agreed that the reimbursement formula for political parties and candidates should be the same, and agreed that contributions from a private individual or a corporation to a candidate or political party should be limited. Academics indicated that they thought the rules limiting contributions and election expenses of candidates and political parties are fair.

Compliance and enforcement

By March 31, 2001, the Commissioner of Canada Elections had received and investigated 415 complaints alleging violations of the *Canada Elections Act* concerning the by-elections and general election.

> Details of convictions and summaries of the terms of compliance agreements appear on our Web site (CLICK: Electoral Law and Policy → Commissioner of Canada Elections' Initiatives).

Quick Facts

Compliance and enforcement:

- 2000 by-elections: 12 complaints, of which one resulted in a prosecution.
- 2000 general election: 403 complaints, of which 294 were closed. Of the remainder, 109 were pending; the Commissioner had authorized one prosecution and entered into one compliance agreement.

Participation and accessibility

Turnout tends to be lower in by-elections than in general elections, as was the case for the three by-elections. In the June 1997 general election, turnout was 67% of registered electors; for the by-elections, it averaged 41%. Voter turnout for the 2000 general election was 61.2%, the lowest since the general election of 1925. Recent research studies point to a value shift in many democracies that is causing citizens to reduce their participation in all forms of political activity. Nevertheless, Elections Canada is responsible for making sure that electors are aware of the voting process, and that there are no administrative barriers to the exercise of the franchise.

Our post-election evaluations identified the accuracy of the lists of electors – the source for the mail-out of voter information cards – as important to improving electoral participation as well as to reducing the work load of election officers, candidates and political parties. Although the lists met our requirements, returning officers and a large proportion of candidates and political parties indicated that they were not satisfied with the accuracy of the preliminary lists of electors. They also indicated low satisfaction with the revised lists of electors used for the advanced polls, and with those used on election day.

The preliminary lists of electors were produced by the National Register of Electors for the first time. We estimated the proportion of electors listed in the Register to be 94%, which was three percentage points lower than our reliability target, owing largely to the low proportion of new 18-year-olds added to the Register. We estimated the percentage of electors listed in the Register at the correct addresses to be 83%, slightly above our 80% reliability target. Although we exceeded our performance target, the remaining 17% of electors listed at their former addresses accounted for the high volume of revisions. When the general election was called, we expected some 3 million changes to be made to the preliminary lists during the revision period. By the time the polls closed on election day, we had successfully handled more than 3.6 million revisions. Improving the accuracy of the information in the Register – and hence the accuracy of the preliminary lists of electors – is clearly a priority, and we have already begun several projects to improve the Register's performance even further.

To help make the electoral process more accessible, the 2000 general election was the first during which returning officers were authorised to appoint liaison officers to work with specific communities and groups. Returning officers in eligible electoral districts appointed 81 officers for Aboriginal and ethnocultural communities, and for homeless electors. Our Elders and Youth program offers information and interpretation services for electors at polling stations on certain First Nations reserves and in Inuit and Métis communities, and generally provides assistance to electors who may not be familiar with the federal electoral process. For the 2000 general election, more Aboriginal communities participated in the program than in previous elections: 91 communities, compared to 62 in 1997. In a post-election survey, 88% of responding returning officers felt that having an Aboriginal liaison officer had a positive impact on providing Aboriginal electors with the information necessary to appreciate and to participate in voting. Similarly, 57% of returning officers and Aboriginal liaison officers felt that the Elders and Youth program had a positive impact, and 84% of returning officers felt that having a liaison officer for the homeless made a positive impact.

The Act requires level physical access at every polling station, and we modified buildings and offices used during elections to provide permanent level access. As a result, all of the 312 polling sites in the three ridings during the by-elections had level access; 99.5% of the 17 340 polling places for the general election had level access, compared to 97.7% at the 1997 general election. Details of other facilities and services are discussed in the Chief Electoral Officer's reports on the by-elections and the general election. In a telephone and mail survey of 198 special-needs associations after the general election, 75% of respondents said they were satisfied or very satisfied with Elections Canada's services for Canadians with disabilities.

For more detailed information on our initiatives to improve the Register's performance, see the Chief Electoral Officer's reports on our Web site (CLICK: General Information → Official Reports → Elections Canada's Official Reports). Each is also available in print form.

Information disclosure

For the three by-elections and general election held during the year, Elections Canada published an extensive variety of information, including the number of electors on the preliminary lists of electors, the spending limits for candidates and registered political parties, lists of the candidates, maps of the electoral districts, information on local Elections Canada offices, news releases and published general information on the electoral process, summaries of candidates' contributions and election expenses, and the official voting results. Three full public reports on the events by the Chief Electoral Officer – one on the St. John's West by-election, one on the Okanagan–Coquihalla and Kings–Hants by-elections, and one on the general election – appeared within the deadlines specified by the Act.

Electoral Geography

For the 2000 general election, we produced:

- 75 000 original maps with geographical documents
- over 2 million copies for use in all of the ridings

During the general election, 94% of respondents to the 2000 Canadian Election Study survey agreed that the public has a right to know the source of funds received by the political parties and candidates. Since 1997, Elections Canada has reported on candidates' *Contributions and Expenses* – and since 1998 on *Registered Political Parties' Fiscal Period Returns* – in searchable on-line databases on our Web site. For registered political parties, our Web site now includes *Statements of Assets and Liabilities – 2000 Fiscal Period; Registered Political Parties' Returns in Respect of Election Expenses – 2000 General Election; Election Expenses and Reimbursements, by Registered Political Party – 2000 General Election;* and *Breakdown of Election Expenses of Registered Political Parties – 2000 General Election.*

- For links to the databases, financial returns and statements, CLICK: Election Financing. Print versions of the annual *Registered Political Parties' Fiscal Period Returns* are available for sale.
- For the reports on the by-elections and general election, and official voting results, see our Web site (CLICK: General Information → Official Reports → Elections Canada's Official Reports). Each is also available in print form, and for the general election voting results, on CD-ROM.
- For a searchable database of electoral district maps and riding profiles, CLICK: Electoral Districts → Canada's 301 Electoral Districts. Electoral maps, atlases and street guides are available for sale in print versions.

2. Event Readiness and Improvements

To achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called and to improve the delivery of electoral events

Context and background

To make sure that Elections Canada is always ready for an election, by-election or referendum, we constantly monitor our mission-critical functions and systems through our Event Readiness Planning databases, a comprehensive system for planning, measuring and reporting on the state of the agency's event readiness.

During the year, an important factor in our readiness planning was the coming into force of a new *Canada Elections Act*, which had received royal assent on May 31, 2000. The new Act made changes to the rules governing the financing of political parties and candidates, third-party advertising, and the communication of survey results. It also provided the Commissioner of Canada Elections with new methods of ensuring compliance with the Act. We devoted substantial effort to preparing for the Act to come into force on September 1, 2000: revising our procedures, systems, manuals and documents, and holding information and training sessions. On that date, the Chief Electoral Officer published a notice in the *Canada Gazette* indicating that the necessary preparations had been made for its implementation.

Resources used

Financial information ($ thousands)		
	Planned spending:	$29 937
	Total authorities:	$46 227
	Actuals:	$47 155

Outcomes achieved

We measure our performance in being ready for electoral events, and improving our delivery of them, by the extent to which we provide:

- trained staff and election officers, and up-to-date electoral processes, systems, databases and materials that are ready for any electoral event; and
- processes that are cost-effective and respond to the concerns of stakeholders.

Staff and systems readiness

As part of our plans to be ready for a general election under the new *Canada Elections Act*, in August 2000 we provided all returning officers, assistant returning officers and automation co-ordinators with nearly 25 000 hours of training on our new systems and on recent developments in electoral law and administration.

Elections Canada's National Geographic Database – developed and maintained jointly with Statistics Canada to serve each agency's purposes – is a digital map of Canadian streets. In 2000, we concentrated on updating the database for high-growth centres, in preparation for a potential election call.

A comprehensive, accurate and up-to-date National Register of Electors is at the heart of our election readiness. In preparation for a potential general election in fall 2000, we evaluated our spring 2000 outreach initiative to 18-year-olds, and signed a new long-term reciprocal data-sharing agreement in October 2000 with Elections Alberta allowing the returning officers to incorporate the data, during revision, into the official lists of electors. The Agency prepared the mid-October lists of electors for members of the House of Commons and political parties (required under the Act), updated our corporate address register, and improved the mailing labels to be used on voter information cards.

The original business case for the Register projected some $30 million in savings for each general election or referendum after the costs of creating and maintaining the Register are recovered. Building the Register cost less than half of what we estimated, and we have recovered the initial investment in the Register (and its corresponding maintenance costs) at the 2000 federal election, rather than the one after that, as previously forecast. Annex A includes information on the projected cumulative cost avoidance of using the National Register of Electors, comparing the financial projection of the original business case with the current projection.

Improved processes and service levels

The by-elections held in 2000 gave us an opportunity to test cost-effective technology and procedures, which we then applied to the general election:

- *Event Results System:* the redesigned software, launched in the Okanagan–Coquihalla and Kings–Hants by-elections, helps returning officers tabulate and send election results electronically to the media and to our Web site. The system received at least a satisfactory rating among 92% of returning officers in a survey after the general election.
- *Returning Office Payment System:* tested in the Okanagan–Coquihalla and Kings–Hants by-elections, the system allowed us to process 95% of the payments to some 166 000 election workers at the 2000 general election within a four-week period, compared to six weeks at the 1997 general election. The system itself received a satisfactory rating among 74% of returning officers.

- *REVISE field registration and list production system:* introduced in the St. John's West by-election, REVISE improves the revision of preliminary lists of electors produced from the National Register of Electors. It received a satisfactory rating among 54% of returning officers, and in consultation with returning officers we have begun making further improvements.

The Elections Canada Support Network is designed to serve Canada's 301 returning officers and their staff. During the general election, network officers answered 56 371 calls (84% of them in less than 25 seconds); 60% of the resulting 37 049 issues were resolved within one hour.

The increasing sophistication of computer software enabled us to improve other internal processes, such as a system that allows candidates and their official agents to produce their financial returns in electronic form, an improved version of our Event Management System (rated at least satisfactory by 85% of returning officers), and a new Supplies Management System.

The agency implemented the mandatory new Financial Information Strategy by the end of the 2000–2001 fiscal year, on time and on budget, enabling us to proceed with the modernization of our management practices under the Modern Comptrollership initiatives.

3. Public Education, Information and Support

To provide timely and high-quality public education and information programs, and support on electoral matters to the public, parliamentarians, Cabinet, electoral boundaries commissions, partners and other stakeholders

Context and background

Our education and information programs concentrate on making the electoral system and processes more easily understood by the general public, and on reaching out to electors whose participation rate in voting has been historically lower than that of the electorate generally – especially youth, Aboriginal electors, members of ethnocultural groups and electors with special needs. While the participation rate may not necessarily be a direct outcome of our efforts, we have a clear responsibility for keeping electors informed in the most accessible ways possible.

Resources used

Financial information ($ thousands)		
	Planned spending:	$3 423
	Total authorities:	$7 972
	Actuals:	$7 617

Outcomes achieved

We measure our performance in offering public education and information programs and support on electoral matters by the extent to which we provide:

- electoral processes that are better known to the public, particularly those persons and groups most likely to experience difficulties in exercising their democratic rights; and
- stakeholders access to timely and high-quality information, advice, products and support in accordance with established standards.

Public education and information

For the by-elections and general election, our principal public awareness activities provided electors with information on how to register, how to vote and where and when to vote. An important theme of our campaign during the general election was the question *Are you on the list?* As an indicator of the effectiveness of our approach, we noted a direct correlation between various phases of our campaign and substantial increases in telephone and e-mail enquiries. In a post-election survey of electors, respondents identified their main sources of information about voting registration and voting procedures as the voter information card, television, newspapers and the radio; 86% of respondents recalled seeing or hearing one or more of Elections Canada's advertisements (a high recall rate, by normal industry standards), and 73% agreed that the information they saw or received about how to get on the list of electors and about where and when to vote was clear and easy to understand.

Midway through the general election period, however, the agency's scheduled advertisements announced that voter information cards were in the mail, when they were actually mailed late in several areas. Consequently, the volume of calls to our enquiries unit increased significantly, accounting for a large number of the 529 000 telephone calls and 13 300 e-mail messages answered by our enquiries staff. While most of the e-mail messages were answered within 48 hours, telephone callers temporarily had difficulty getting through. We brought in and quickly trained additional staff from local post-secondary educational institutions and from our government partners: the Government Enquiries Centre and the Canada Customs and Revenue Agency both provided major assistance. Statistics Canada and the House of Commons also provided staff. Some 650 additional staff members gradually came on board, which improved the standards of service. Although a post-election survey of electors yielded 64% positive or very positive responses, feedback from returning officers, candidates and political parties indicated that the performance of the inquiries unit needs

improving. We are reviewing our advertising plans for timeliness and co-ordination to manage any surge of enquiries in future electoral events.

The Elections Canada Web site currently provides comprehensive information on elections and the voting process. We improved the features and capacity of our Web site during the summer of 2000, and once the general election was called, we continued to use the Web for a significant portion of our communications activities. Electors could download electoral information in more than 30 languages, e-mail questions, request special ballots, and follow the voting returns live on election night. The majority of respondents in a post-election Web site survey reacted positively to our site; 60% of users were satisfied with the site's information and ease of use, and 72% rated the site as effective in reinforcing their confidence in Elections Canada's work.

- For more detailed information on our communications activities before, during and after the by-elections and general election, see the Chief Electoral Officer's reports on our Web site (CLICK: General Information → Official Reports → Elections Canada's Official Reports). Each is also available in print form.

- Our Web site home page includes links to our features for youth (CLICK: Youth Site), explanations of Canada's voting system and a history of voting (CLICK: General Information), on-line and print publications (CLICK: Publications), and press releases and media information (CLICK: Media).

Support to stakeholders

The agency held special sessions with the Advisory Committee of Political Parties in June 2000, during which the Chief Electoral Officer informed members of the Committee of the implications of changes to the *Canada Elections Act*. The agency and the Advisory Committee also met in February 2001 to discuss the conduct of the 2000 general election and how the administration of elections in Canada can be improved.

We provided a special briefing session before the election on the new Act to some of the parliamentary caucuses of the political parties represented in the House of Commons. The Bloc Québécois, Canadian Reform Conservative Alliance, the Progressive Conservative Party of Canada and the New Democratic Party accepted our offer. We held two additional briefing sessions for parliamentary and House of Commons staff, to which independent members of Parliament and independent senators were invited.

In 2000–2001 the Chief Electoral Officer appeared four times before the House of Commons Standing Committee on Procedure and House Affairs, and once before the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

Elections Canada maintains contact with similar organizations in jurisdictions around the world, and works with the Department of Foreign Affairs and International Trade and the Canadian International Development Agency to provide technical and professional assistance to other countries. Our active role was recognized by the International Foundation for Election Systems in Washington, D.C., when it invited the Chief Electoral Officer to serve as a member of its International Advisory Council and Board of Directors. During 2000–2001, we hosted 16 visits from representatives of other countries, assisted electoral administrations in Guyana, Kosovo and Mali, and organized

a visitors' program during the 2000 general election to let electoral officers from Canada and abroad take a closer look at the federal electoral process.

For more information about our international activities, see our Web site (CLICK: International).

Annexes

A. Financial Performance

Financial Performance Overview

Many factors influence the cost of electoral events and the related costs for each electoral district. Some of the main factors are the number of electoral districts involved; the characteristics of each electoral district, such as its geographic location, population density and size, and its urban or rural makeup; the use of different processes and systems from one event to the next; the fees and allowances set out in the Tariff of Fees; and the number of candidates and political parties eligible for reimbursement of election expenses.

2000-2001 by-elections

The costs of the by-elections held after the 1997 general election were on average lower by about $1.40 per elector than those of the by-elections held after the 1993 general election. The estimated cumulative net savings of $900 000 are primarily related to the use of the data from the National Register of Electors rather than enumeration.

Estimated costs of the 2000–2001 by-elections (dollars)

	Actual 1999–2000	Actual 2000–2001	Total estimated cost[1]	Cost per elector
May 2000 by-election				
St. John's West	6 759	387 006	393 765	5.42
September 2000 by-elections				
Kings–Hants	-	329 408	331 206	4.78
Okanagan–Coquihalla	-	309 193	310 455	4.51
Electoral district total	6 759	1 025 607	1 035 426	4.91
Elections Canada in Ottawa	8 021	397 893	405 914	-
Total	**14 780**	**1 423 500**	**1 441 340**	**6.83**

[1] Includes forecast expenditures of $3 060 for the 2001–2002 fiscal year.

November 2000 general election

The estimated cost of the November 2000 general election is $200 million. It includes:

- a provision of $17 million to reimburse the election expenses of eligible candidates (the exact amount will only be known once all their financial reports are processed by Elections Canada)

Annexes

A. Financial Performance

Financial Performance Overview

Many factors influence the cost of electoral events and the related costs for each electoral district. Some of the main factors are the number of electoral districts involved; the characteristics of each electoral district, such as its geographic location, population density and size, and its urban or rural makeup; the use of different processes and systems from one event to the next; the fees and allowances set out in the Tariff of Fees; and the number of candidates and political parties eligible for reimbursement of election expenses.

2000-2001 by-elections

The costs of the by-elections held after the 1997 general election were on average lower by about $1.40 per elector than those of the by-elections held after the 1993 general election. The estimated cumulative net savings of $900 000 are primarily related to the use of the data from the National Register of Electors rather than enumeration.

Estimated costs of the 2000–2001 by-elections (dollars)

	Actual 1999–2000	Actual 2000–2001	Total estimated cost[1]	Cost per elector
May 2000 by-election				
St. John's West	6 759	387 006	393 765	5.42
September 2000 by-elections				
Kings–Hants	-	329 408	331 206	4.78
Okanagan–Coquihalla	-	309 193	310 455	4.51
Electoral district total	6 759	1 025 607	1 035 426	4.91
Elections Canada in Ottawa	8 021	397 893	405 914	-
Total	**14 780**	**1 423 500**	**1 441 340**	**6.83**

[1] Includes forecast expenditures of $3 060 for the 2001–2002 fiscal year.

November 2000 general election

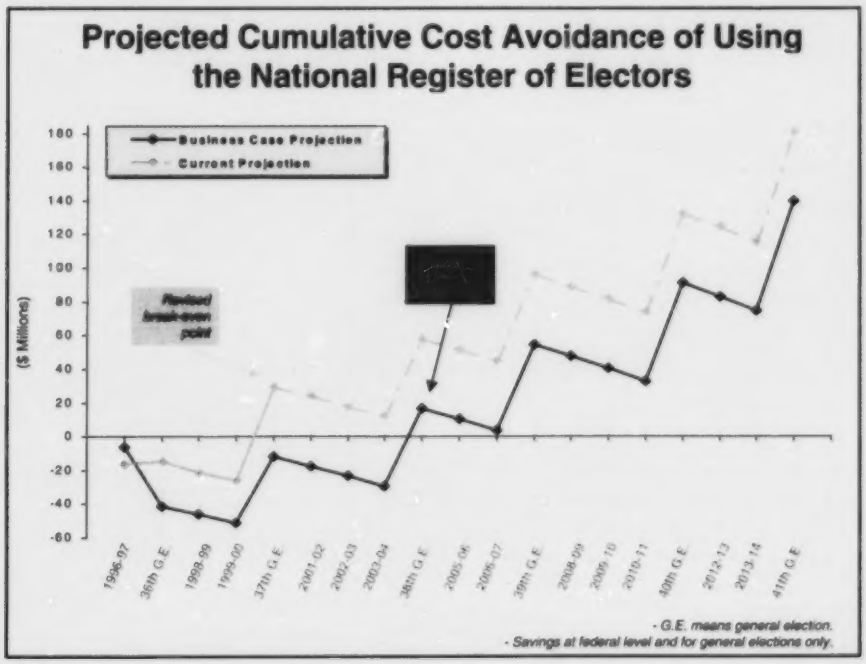
The estimated cost of the November 2000 general election is $200 million. It includes:

- a provision of $17 million to reimburse the election expenses of eligible candidates (the exact amount will only be known once all their financial reports are processed by Elections Canada)

- $90 million for returning officers' local operations, including revision to the lists of electors and election-day activities
- $35 million for election-delivery activities at Elections Canada's Ottawa office, including the public information campaign
- $7.7 million for reimbursements to registered political parties
- $50 million for election pre-delivery activities, including training of election officials, systems and supplies readiness, implementing the new *Canada Elections Act* and maintaining the National Register of Electors since the 1997 general election

As originally projected, these estimates are in line with the cost of an election using a register of electors rather than creating lists of electors through a door-to-door enumeration.

The following graph shows the projected cumulative costs avoided by using the National Register of Electors, both according to our original business case for the Register and according to our actual and projected results. The savings apply only to federal general elections, and do not include further savings realized by our municipal and provincial partners with whom we share data. Hypothetical dates for future general elections are given here merely to provide consistent points for data comparison. As the graph indicates, we have recovered our initial investment at the 2000 general election, rather than the one after that.



Financial Summary Tables

Funding authorities

Elections Canada operates under two funding authorities: the administrative vote (which essentially provides for the salaries of indeterminate staff) and the statutory authority (which provides for all other expenditures, including the costs of electoral events and continuing public education programs). Because the authorities are interdependent, this report considers both together.

Since the agency does not know the date of electoral events in advance, budgets for conducting elections and by-elections are never included in the Main Estimates (planned spending). Elections Canada funds the delivery of events through Supplementary Estimates. This explains the significant difference between the planned spending and the total authorities.

Table 1: Financial requirements by authority ($ thousands)

Vote	Authority	2000–2001 Planned spending	Total authorities	Actual
20	Program expenditures	3 065	5 152	**4 750**
(S)	Salary of the Chief Electoral Officer	178	218	**218**
(S)	Expenses of elections	29 900	199 860	**197 148**
(S)	Contributions to employee benefits plan	592	592	**735**
	Total	**33 735**	**205 822**	**202 851**

(S) means that an item is authorized by a statutory authority.

In table 2 below:

- numbers in *italics* are actual total authorities for 2000–2001 (Main and Supplementary Estimates and other authorities)
- numbers in **bold** type are actual expenditures and revenues in 2000–2001
- *respendable revenues* were formerly called *revenues credited to the vote*
- *non-respendable revenues* were formerly called *revenues credited to the CRF* (the Consolidated Revenue Fund)
- *operating* includes contributions to employee benefits plan and the salary of the Chief Electoral Officer

Financial Summary Tables

Funding authorities

Elections Canada operates under two funding authorities: the administrative vote (which essentially provides for the salaries of indeterminate staff) and the statutory authority (which provides for all other expenditures, including the costs of electoral events and continuing public education programs). Because the authorities are interdependent, this report considers both together.

Since the agency does not know the date of electoral events in advance, budgets for conducting elections and by-elections are never included in the Main Estimates (planned spending). Elections Canada funds the delivery of events through Supplementary Estimates. This explains the significant difference between the planned spending and the total authorities.

Table 1: Financial requirements by authority ($ thousands)

		2000–2001		
Vote	**Authority**	**Planned spending**	**Total authorities**	**Actual**
20	Program expenditures	3 065	5 152	**4 750**
(S)	Salary of the Chief Electoral Officer	178	218	**218**
(S)	Expenses of elections	29 900	199 860	**197 148**
(S)	Contributions to employee benefits plan	592	592	**735**
	Total	**33 735**	**205 822**	**202 851**

(S) means that an item is authorized by a statutory authority.

In table 2 below:

- numbers in *italics* are actual total authorities for 2000–2001 (Main and Supplementary Estimates and other authorities)
- numbers in **bold** type are actual expenditures and revenues in 2000–2001
- *respendable revenues* were formerly called *revenues credited to the vote*
- *non-respendable revenues* were formerly called *revenues credited to the CRF* (the Consolidated Revenue Fund)
- *operating* includes contributions to employee benefits plan and the salary of the Chief Electoral Officer

Table 2: Agency planned vs. actual spending by funding authority, 2000–2001 ($ thousands)

Funding authority	Full-time equivalent	Operating	Capital	Voted grants and contributions	Subtotal: gross voted expenditures	Statutory payments	Total gross expenditures	Less: Respendable revenues	Total net expenditures
Administration									
Planned spending	54	3 835			3 835		3 835		3 835
Total authorities	*84*	*5 962*			*5 962*		*5 962*		*5 962*
Actuals	**78**	**5 703**			**5 703**		**5 703**		**5 703**
Elections and referendums									
Planned spending	207					29 900	29 900		29 900
Total authorities	*306*					*199 860*	*199 860*		*199 860*
Actuals	**287**					**197 148**	**197 148**		**197 148**
Totals									
Planned spending	261	3 835			3 835	29 900	33 735		33 735
Total authorities	*390*	*5 962*			*5 962*	*199 860*	*205 822*		*205 822*
Actuals	**365**	**5 703**			**5 703**	**197 148**	**202 851**		**202 851**
Other revenues and expenditures:									
Non-respendable revenues									-
Planned									-
Total authorities									-
Actuals									**-**
Cost of services provided by other departments									
Planned									2 323
Total authorities									*2 323*
Actuals									**2 557**
Net cost of the program									
Planned									36 058
Total authorities									*208 145*
Actuals									**205 408**

Table 3: Historical comparison of total planned spending to actual spending ($ thousands)

Funding authority	Actual 1998–1999	Actual 1999–2000	2000–2001 Planned spending	2000–2001 Total authorities	2000–2001 Actual
Administration	3 344	3 646	3 835	5 962	**5 703**
Elections and referendums	28 642	33 386	29 900	199 860	**197 148**
Total	**31 986**	**37 032**	**33 735**	**205 822**	**202 851**

Table 4: Statutory payments by funding authority ($ thousands)

Funding authority	Actual 1998–1999	Actual 1999–2000	2000–2001		
			Planned spending	Total authorities	Actual
Administration	755	814	770	810	**953**
Elections and referendums	28 642	33 386	29 900	199 860	**197 148**
Total statutory payments	**29 397**	**34 200**	**30 670**	**200 670**	**198 101**

In table 5 below, transfer payments incorporate the following factors:

- A candidate who is elected or receives at least 15% of the valid votes cast at the election is entitled to a reimbursement of 50% of the actual paid election expenses and the paid personal expenses to a maximum of 50% of the election expenses limit.
- A registered party is eligible for a reimbursement if the party has obtained two percent or more of the total number of valid votes cast nationally, or five percent of the valid votes cast in those districts where the party sponsored candidates in an election. Following receipt of a registered party's election expenses return, the auditor's unqualified report and the declaration by the chief agent, the Chief Electoral Officer will prepare and issue a certificate requiring the Receiver General to reimburse that registered party in the amount of 22.5 percent of its paid election expenses as set out in the return.
- The Act provides for a subsidy to be paid out of public funds directly to the candidate's auditor, upon confirmation of compliance with the relevant provisions of the Act. If the subsidy paid to the auditor by the Receiver General is less than the total fee charged by the auditor, the candidate is responsible to pay the excess. The subsidy cannot exceed 3% of the election expenses of the candidate to a maximum of $1 500. As well, the payment cannot be less than $250.

Table 5: Transfer payments ($ thousands)

Other transfer payments	Actual 1998–19999	Actual 1999–2000	2000–2001		
			Planned spending	Total authorities	Actual
Candidates	(34)	1	-	15 415	**15 724**
Political parties	-	-	-	7 800	**7 765**
Candidate's auditors	17	274	-	1 300	**1 305**
Total transfer payments	**(17)**	**275**	**-**	**24 515**	**24 794**

Table 2: Agency planned vs. actual spending by funding authority, 2000–2001 ($ thousands)

Funding authority	Full-time equiv-alent	Oper-ating	Capital	Voted grants and contri-butions	Subtotal: gross voted expend-itures	Statutory payments	Total gross expend-itures	Less: Respend-able revenues	Total net expend-itures
Administration									
Planned spending	54	3 835			3 835		3 835		3 835
Total authorities	*84*	*5 962*			*5 962*		*5 962*		*5 962*
Actuals	**78**	**5 703**			**5 703**		**5 703**		**5 703**
Elections and referendums									
Planned spending	207					29 900	29 900		29 900
Total authorities	*306*					*199 860*	*199 860*		*199 860*
Actuals	**287**					**197 148**	**197 148**		**197 148**
Totals									
Planned spending	261	3 835			3 835	29 900	33 735		33 735
Total authorities	*390*	*5 962*			*5 962*	*199 860*	*205 822*		*205 822*
Actuals	**365**	**5 703**			**5 703**	**197 148**	**202 851**		**202 851**
Other revenues and expenditures:									
Non-respendable revenues									-
Planned									-
Total authorities									-
Actuals									-
Cost of services provided by other departments									
Planned									2 323
Total authorities									*2 323*
Actuals									**2 557**
Net cost of the program									
Planned									36 058
Total authorities									*208 145*
Actuals									**205 408**

Table 3: Historical comparison of total planned spending to actual spending ($ thousands)

Funding authority	Actual 1998–1999	Actual 1999–2000	2000–2001 Planned spending	2000–2001 Total authorities	2000–2001 Actual
Administration	3 344	3 646	3 835	5 962	**5 703**
Elections and referendums	28 642	33 386	29 900	199 860	**197 148**
Total	**31 986**	**37 032**	**33 735**	**205 822**	**202 851**

Table 4: Statutory payments by funding authority ($ thousands)

Funding authority	Actual 1998–1999	Actual 1999–2000	2000–2001		
			Planned spending	Total authorities	Actual
Administration	755	814	770	810	953
Elections and referendums	28 642	33 386	29 900	199 860	197 148
Total statutory payments	**29 397**	**34 200**	**30 670**	**200 670**	**198 101**

In table 5 below, transfer payments incorporate the following factors:

- A candidate who is elected or receives at least 15% of the valid votes cast at the election is entitled to a reimbursement of 50% of the actual paid election expenses and the paid personal expenses to a maximum of 50% of the election expenses limit.
- A registered party is eligible for a reimbursement if the party has obtained two percent or more of the total number of valid votes cast nationally, or five percent of the valid votes cast in those districts where the party sponsored candidates in an election. Following receipt of a registered party's election expenses return, the auditor's unqualified report and the declaration by the chief agent, the Chief Electoral Officer will prepare and issue a certificate requiring the Receiver General to reimburse that registered party in the amount of 22.5 percent of its paid election expenses as set out in the return.
- The Act provides for a subsidy to be paid out of public funds directly to the candidate's auditor, upon confirmation of compliance with the relevant provisions of the Act. If the subsidy paid to the auditor by the Receiver General is less than the total fee charged by the auditor, the candidate is responsible to pay the excess. The subsidy cannot exceed 3% of the election expenses of the candidate to a maximum of $1 500. As well, the payment cannot be less than $250.

Table 5: Transfer payments ($ thousands)

Other transfer payments	Actual 1998–19999	Actual 1999–2000	2000–2001		
			Planned spending	Total authorities	Actual
Candidates	(34)	1	-	15 415	15 724
Political parties	-	-	-	7 800	7 765
Candidate's auditors	17	274	-	1 300	1 305
Total transfer payments	**(17)**	**275**	**-**	**24 515**	**24 794**

B. Other Information

Electoral Statistical Information

In the following table, the term *revisions* refers to additions, corrections and deletions to the lists of electors, and includes election-day revisions.

Facts and figures: 2000–2001 by-elections

	May 2000	September 2000	
	St. John's West	**Okanagan–Coquihalla**	**Kings–Hants**
Geography and electors			
Population	103 573	102 463	98 676
Number of electors on preliminary lists	**70 023**	**68 377**	**66 243**
Number of electors who registered on election day	2 508	2 412	1 920
Number of revisions to the lists of electors	**5 311**	**10 053**	**7 148**
Number of electors on final lists	72 697	68 902	69 319
Number of polling stations	**227**	**227**	**229**
Average number of registered electors per polling station	320	304	303
Return rate of special ballots issued to Canadian Forces, international, incarcerated, national and local electors	**47%**	**79%**	**33%**
Voting results			
Number of valid votes cast	32 107	27 619	27 176
Percentage of rejected ballots	**0.3%**	**0.4%**	**0.9%**
Voter turnout	44.3%	40.3%	39.5%
Candidates			
Number of candidates	**5**	**8**	**5**
Number of candidates eligible for reimbursement of election expenses	3	1	3
Support to the public			
Number of visits to the Elections Canada Web site by-election section during the 36-day campaign	**2 467**	**4 638**	
Percentage of accessible polling stations	100%	100%	

Facts and figures: 1993, 1997 and 2000 general elections

	35th general election 1993	36th general election 1997[1]	37th general election 2000
Geography and electors			
Number of electoral districts	295	301	301
Number of electors on preliminary lists	18 415 319	18 753 094[2]	19 395 489
Number of electors who registered on election day	335 762	415 319	872 552
Number of electors on final lists	19 906 796[3]	19 663 478[2]	21 243 473
Number of polling divisions	51 770	54 467	54 460
Number of polling stations	57 725	59 349	60 728
Average number of registered electors per polling station	345	331	350
Number of revisions to the lists of electors	2 801 840	1 325 540	3 687 149
Voting results			
Number of voting hours on election day	11	12	12
Number of valid votes cast	13 667 671	12 985 874	12 857 773
Number of judicial recounts requested	9	3	8
Percentage of rejected ballots	1.4%	1.4%	1.1%
Voter turnout	69.6%	67.0%	61.2%
Voter turnout – highest province or territory	Quebec (77.1%)	New Brunswick (73.4%)	P.E.I. (72.7%)
Voter turnout – lowest province or territory	Newfoundland (55.1%)	Newfoundland (55.2%)	N.W.T. (52.2%)
Political parties and candidates			
Number of registered political parties	14	10	11
Number of candidates	2 155	1 672	1 808
Number of seats won by women/men	53/242	62/239	62/239
Support to the public			
Number of visits to Elections Canada's Web site during the 36-day campaign	–	70 000	980 000
Number of e-mail messages received	–	–	13 300
Number of election workers in electoral districts	185 000[4]	250 000	166 000

[1] Includes statistics for the final enumeration, where applicable.

[2] Includes electors on provincial lists of electors of Alberta and Prince Edward Island, where Elections Canada did not enumerate in April 1997.

[3] In provinces other than Quebec (see note 4), it is possible that the lists of electors included the names of electors who moved since October 1992, but did not request that their names be deleted from their former place of residence, and the names of electors who died between October 1992 and October 1993.

[4] Only Quebec required enumeration; in the other provinces, the lists of electors from the October 1992 referendum were used as a basis for revision. The need for election workers was therefore less than the normal requirements of up to 250 000.

B. Other Information

Electoral Statistical Information

In the following table, the term *revisions* refers to additions, corrections and deletions to the lists of electors, and includes election-day revisions.

Facts and figures: 2000–2001 by-elections

	May 2000	September 2000	
	St. John's West	**Okanagan–Coquihalla**	**Kings–Hants**
Geography and electors			
Population	103 573	102 463	98 676
Number of electors on preliminary lists	**70 023**	**68 377**	**66 243**
Number of electors who registered on election day	2 508	2 412	1 920
Number of revisions to the lists of electors	**5 311**	**10 053**	**7 148**
Number of electors on final lists	72 697	68 902	69 319
Number of polling stations	**227**	**227**	**229**
Average number of registered electors per polling station	320	304	303
Return rate of special ballots issued to Canadian Forces, international, incarcerated, national and local electors	**47%**	**79%**	**33%**
Voting results			
Number of valid votes cast	32 107	27 619	27 176
Percentage of rejected ballots	**0.3%**	**0.4%**	**0.9%**
Voter turnout	44.3%	40.3%	39.5%
Candidates			
Number of candidates	**5**	**8**	**5**
Number of candidates eligible for reimbursement of election expenses	3	1	3
Support to the public			
Number of visits to the Elections Canada Web site by-election section during the 36-day campaign	**2 467**	**4 638**	
Percentage of accessible polling stations	100%	100%	

Facts and figures: 1993, 1997 and 2000 general elections

	35th general election 1993	36th general election 1997[1]	37th general election 2000
Geography and electors			
Number of electoral districts	295	301	301
Number of electors on preliminary lists	18 415 319	18 753 094[2]	19 395 489
Number of electors who registered on election day	335 762	415 319	872 552
Number of electors on final lists	19 906 796[3]	19 663 478[2]	21 243 473
Number of polling divisions	51 770	54 467	54 460
Number of polling stations	57 725	59 349	60 728
Average number of registered electors per polling station	345	331	350
Number of revisions to the lists of electors	2 801 840	1 325 540	3 687 149
Voting results			
Number of voting hours on election day	11	12	12
Number of valid votes cast	13 667 671	12 985 874	12 857 773
Number of judicial recounts requested	9	3	8
Percentage of rejected ballots	1.4%	1.4%	1.1%
Voter turnout	69.6%	67.0%	61.2%
Voter turnout – highest province or territory	Quebec (77.1%)	New Brunswick (73.4%)	P.E.I. (72.7%)
Voter turnout – lowest province or territory	Newfoundland (55.1%)	Newfoundland (55.2%)	N.W.T. (52.2%)
Political parties and candidates			
Number of registered political parties	14	10	11
Number of candidates	2 155	1 672	1 808
Number of seats won by women/men	53/242	62/239	62/239
Support to the public			
Number of visits to Elections Canada's Web site during the 36-day campaign	–	70 000	980 000
Number of e-mail messages received	–	–	13 300
Number of election workers in electoral districts	185 000[4]	250 000	166 000

[1] Includes statistics for the final enumeration, where applicable.

[2] Includes electors on provincial lists of electors of Alberta and Prince Edward Island, where Elections Canada did not enumerate in April 1997.

[3] In provinces other than Quebec (see note 4), it is possible that the lists of electors included the names of electors who moved since October 1992, but did not request that their names be deleted from their former place of residence, and the names of electors who died between October 1992 and October 1993.

[4] Only Quebec required enumeration; in the other provinces, the lists of electors from the October 1992 referendum were used as a basis for revision. The need for election workers was therefore less than the normal requirements of up to 250 000.

Contacts for Further Information

Mail:	Elections Canada 257 Slater Street Ottawa, Ontario K1A 0M6
Telephone:	1 800 463-6868 toll-free in Canada and the United States
	001 800 514-6868 toll-free in Mexico
	(613) 993-2975 from anywhere in the world
	For people who are deaf or hard of hearing: TTY 1 800 361-8935 toll-free in Canada and the United States
Facsimile:	(613) 954-8584
Web site:	www.elections.ca

Media information

Telephone:	1 800 267-7360 (613) 993-2224 TTY 1 800 361-8935
Facsimile:	(613) 954-8584

BUDGET DES DÉPENSES

Bureau du Directeur général des élections

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2001

Canada

Présentation améliorée des rapports au Parlement
Document pilote

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le Rapport sur le rendement met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2001

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des

Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC

Ottawa, Canada K1A 0S9

No de catalogue BT31-4/58-2001
ISBN 0-660-61712-9

Avant-propos

Au printemps 2000, la présidente du Conseil du Trésor a déposé au Parlement le document intitulé *Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada*. Ce document expose clairement les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour améliorer et moderniser les pratiques de gestion des ministères et organismes fédéraux.

En ce début de millénaire, l'approche utilisée par le gouvernement pour offrir ses programmes et services aux Canadiens et Canadiennes se fonde sur quatre engagements clés en matière de gestion. Tout d'abord, les ministères et les organismes doivent reconnaître que leur raison d'être est de servir la population canadienne et que tous leurs programmes, services et activités doivent donc être « axés sur les citoyens ». Deuxièmement, le gouvernement du Canada s'est engagé à gérer ses activités conformément aux valeurs les plus élevées de la fonction publique. Troisièmement, dépenser de façon judicieuse, c'est dépenser avec sagesse dans les secteurs qui importent le plus aux Canadiens et Canadiennes. En dernier lieu, le gouvernement du Canada entend mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les retombées et les effets des programmes.

Les rapports ministériels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement et aux citoyens. Plus tôt cette année, les ministères et les organismes ont été invités à rédiger leurs rapports en appliquant certains principes. Selon ces derniers, un rapport ne peut être efficace que s'il présente un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport doit insister sur les résultats, soit les avantages dévolus aux Canadiens et Canadiennes, plutôt que sur les activités. Il doit mettre le rendement du ministère en contexte et le rattacher aux engagements antérieurs, tout en expliquant les écarts. Et comme il est nécessaire de dépenser judicieusement, il doit exposer clairement les liens qui existent entre les ressources et les résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la méthodologie utilisée et par des données pertinentes.

Par l'intermédiaire des rapports sur le rendement, les ministères et organismes visent à répondre au besoin croissant d'information des parlementaires et des Canadiens et Canadiennes. Par leurs observations et leurs suggestions, les parlementaires et les autres lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer la qualité de ces rapports. Nous invitons donc tous les lecteurs à évaluer le rendement d'une institution gouvernementale en se fondant sur les principes précités et à lui fournir des commentaires en vue du prochain cycle de planification.

Le présent rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante :
http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp
Les observations ou les questions peuvent être adressées directement au webmestre de ce site Web ou à l'organisme suivant :

Direction de la Gestion des résultats et des rapports
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) K1A 0R5
Téléphone : (613) 957-7167 – Télécopieur : (613) 957-7044

Élections Canada

Bureau du directeur général des élections

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant le 31 mars 2001

Jean-Pierre Kingsley
Directeur général des élections du Canada

L'honorable Don Boudria, C.P., député
Ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes

Table des matières

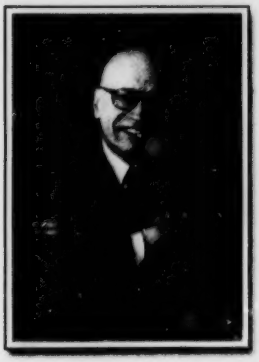
Partie I : Message du directeur général des élections 1

Partie II : Le contexte de notre rendement 3

Partie III : Résultats stratégiques d'Élections Canada 7
1. Conduite des scrutins 7
2. Préparation aux scrutins et améliorations 12
3. Éducation, information et soutien du public 15

Annexes 19
A. Rendement financier 19
B. Renseignements supplémentaires 25

Partie I : Message du directeur général des élections



Notre *Rapport sur les plans et les priorités* de 2000-2001 énonçait les objectifs que nous entendions atteindre au cours de l'année écoulée. Le présent *Rapport sur le rendement* explique au Parlement et aux Canadiens dans quelle mesure nous avons atteint les objectifs clés escomptés et comment nous nous sommes adaptés aux nouvelles réalités en 2000-2001.

En premier lieu, nous nous engageons à mener des scrutins fédéraux qui respectent l'intégrité du processus électoral. Dans l'ensemble, l'organisme a atteint cet objectif stratégique lors de la 37e élection générale qui s'est tenue le 27 novembre 2000. Néanmoins, il y a encore place à amélioration, notamment en ce qui concerne les listes électorales, les cartes d'information de l'électeur, les communications avec les électeurs et les réponses aux demandes de renseignements du public.

En second lieu, nous devons être prêts en tout temps à conduire un scrutin dès son déclenchement et à en améliorer l'exécution. Nous nous étions assurés de terminer les activités liées à deux des composantes essentielles à la tenue de l'élection générale avant son déclenchement : les changements découlant de la nouvelle *Loi électorale du Canada* et la mise à jour du Registre national des électeurs. La création du registre a coûté moins de la moitié de ce que nous avions escompté, et nous avons récupéré notre investissement initial (de même que les coûts de maintenance connexes) plus tôt que prévu.

En dernier lieu, nous sommes tenus d'offrir des programmes d'éducation et d'information de l'électorat et de fournir des conseils en matière électorale au public, aux parlementaires, aux membres du Cabinet, aux commissions de délimitation électorale, à nos partenaires ainsi qu'à d'autres intervenants. Notre site Web est devenu un outil de plus en plus important dans la diffusion de notre information et presque tous nos services étaient offerts en ligne à l'élection générale de 2000.

Ces points saillants – et les autres résultats présentés dans ce rapport – témoignent de la constante évolution qui a fait du système électoral canadien un système moderne, accessible et efficient.

C'est un privilège pour moi de servir le Parlement et la population canadienne ainsi que de diriger une équipe dynamique aux talents multiples qui fait preuve d'un dévouement exceptionnel afin de maintenir et de renforcer le processus démocratique du Canada.

Jean-Pierre Kingsley
Directeur général des élections du Canada

Partie II : Le contexte de notre rendement

Élections Canada se consacre à trois engagements en matière de résultats stratégiques pour les Canadiens :

- conduire des élections et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral;
- maintenir un état de préparation permettant de tenir des scrutins à tout moment et de façon toujours plus efficace;
- offrir en matière électorale des programmes d'éducation et d'information du public et du soutien au public, aux parlementaires, aux membres du Cabinet, aux commissions de délimitation des circonscriptions électorales, à ses partenaires et à d'autres intervenants.

Plusieurs facteurs externes et internes peuvent influencer notre rendement à l'égard de ces résultats, principalement en raison du système gouvernemental du Canada ainsi que de la grande dispersion géographique et de la diversité de l'électorat.

Facteurs influençant notre rendement

Dans le cadre de notre système parlementaire de démocratie représentative, l'intervalle entre les scrutins fédéraux n'est pas fixe. Cela signifie que la durée de notre cycle opérationnel varie. En raison de l'incertitude qui en résulte, la planification pose un réel défi car l'organisme doit toujours être prêt à conduire un scrutin, qu'il s'agisse d'une élection partielle, d'une élection générale ou d'un référendum. Nous devons donc nous tenir au fait des événements et des tendances sur la scène parlementaire et politique, afin de prévoir aussi longtemps à l'avance que possible les situations pertinentes à la préparation aux scrutins.

Étant donné l'immensité du pays, la responsabilité que nous avons de fournir à plus de 20 millions d'électeurs inscrits l'information électorale pertinente et l'occasion de voter commodément affecte périodiquement la taille de l'organisme de façon spectaculaire. À l'approche d'un scrutin, le personnel d'Élections Canada peut passer de 200 à plus de 800 personnes. En outre, les directeurs du scrutin recrutent à l'échelle du pays 160 000 employés temporaires, qu'il faut former et superviser et à qui il faut assurer un soutien administratif, en vue de soutenir le processus électoral dans plus de 17 000 lieux de scrutin. Pour y parvenir, notre équipe doit déployer une vaste gamme de talents et de compétences.

D'autres facteurs peuvent aussi influencer notre rendement, notamment de forts taux de mobilité (près de la moitié des Canadiens changent d'adresse aux cinq ans), une diversité sociale croissante (par exemple, près de 500 000 Canadiens ne parlent ni français ni anglais) et des décisions judiciaires qui changent l'interprétation ou l'application de la *Loi électorale du Canada*.

Nous évaluons notre rendement au moyen d'évaluations postélectorales. Après l'élection générale de 2000, nous avons mené une vaste gamme d'évaluations comportant un examen interne des points forts et des points faibles concernant chaque service offert par nos directions; l'obtention des commentaires des directeurs du scrutin et des membres de leur personnel durant des rencontres et des ateliers postélectoraux; et la tenue de consultations et de sondages auprès des électeurs, des partis politiques, des candidats, de tiers, du Comité consultatif des partis politiques, des universitaires et d'autres organisations et intervenants qui s'intéressent au processus électoral. Les répondants ont suggéré de nombreux changements administratifs et législatifs durant les sondages postélectoraux.

Comme nous n'avions jamais évalué notre rendement de façon aussi exhaustive, notamment auprès des clients et des intervenants externes, il peut être difficile de comparer l'information sur le rendement de ce rapport avec celle des rapports précédents, puisque l'information provenait alors principalement d'évaluations internes. Il nous reste beaucoup à accomplir en matière d'évaluation du rendement, mais cette nouvelle méthode servira de référenciacion et favorisera les améliorations en vue des prochains scrutins.

Nos partenaires

Plusieurs partenaires concourent à la qualité de notre rendement :

- *organismes électoraux, gouvernements et organismes du secteur public des paliers provincial, territorial et municipal* : par la mise en commun de renseignements avec le Registre national des électeurs et la Base nationale de données géographiques;
- *ministères et organismes fédéraux* : Statistique Canada pour la mise à jour de la Base nationale de données géographiques; l'Agence des douanes et du revenu du Canada et Citoyenneté et Immigration Canada pour la mise à jour du Registre national des électeurs; le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international pour l'assistance aux électeurs à l'étranger; l'Agence canadienne de développement international pour l'assistance électorale professionnelle et technique à des pays étrangers; le ministère de la Défense nationale pour l'assistance aux électeurs des Forces canadiennes; le Service correctionnel du Canada pour l'assistance aux électeurs incarcérés; Postes Canada pour la livraison du matériel électoral;
- *partenaires communautaires* : communautés inuites et métisses, associations ethnoculturelles et associations de personnes ayant des besoins spéciaux, Premières nations, écoles publiques et musées, par leur aide en matière d'éducation et d'information du public au sujet du processus électoral;
- *organismes internationaux* : l'Organisation des Nations Unies, l'International Foundation for Election Systems et l'International Institute for Democracy and Electoral Assistance pour des études, des conférences et des recherches internationales en matière électorale.

Cette icône représentant une souris d'ordinateur indique qu'une information plus détaillée est disponible sur notre site Web (www.elections.ca) ou dans l'une de nos publications imprimées.

Pour obtenir plus d'information sur notre mandat, notre rôle et nos responsabilités, voir sur notre site Web le rapport *Bureau du directeur général des élections : Budget des dépenses 2000-2001, Partie III – Rapport sur les plans et les priorités* (CLIQUEZ SUR : Renseignements généraux → Rapports officiels → Documents budgétaires). Ce rapport est également disponible en version imprimée.

Partie III : Résultats stratégiques d'Élections Canada

1. Conduite des scrutins

Conduire pour les Canadiens des élections et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral.

Contexte

En 2000-2001, Élections Canada a tenu :

- une élection partielle dans St. John's-Ouest (Terre-Neuve), le 15 mai 2000;
- une élection partielle dans Okanagan–Coquihalla (Colombie-Britannique), le 11 septembre 2000;
- une élection partielle dans Kings–Hants (Nouvelle-Écosse), le 11 septembre 2000;
- la 37e élection générale le 27 novembre 2000.

La nouvelle *Loi électorale du Canada*, qui est entrée en vigueur le 1er septembre 2000, a été appliquée durant l'élection générale mais non durant les élections partielles puisque les brefs d'élection de celles-ci ont été délivrés avant qu'elle ne prenne effet. La nouvelle Loi a influé sur l'équité et la transparence durant l'élection générale pour les deux raisons suivantes : nous avons dû faire en sorte que tous les participants à l'élection soient parfaitement au courant de leurs responsabilités aux termes de la nouvelle Loi; après le déclenchement de l'élection, certaines dispositions concernant les plafonds des dépenses des tiers ont été touchées par les décisions judiciaires rendues en réponse à une contestation.

Pour obtenir la nouvelle *Loi électorale du Canada*, consultez notre site Web (CLIQUEZ SUR : Lois et politiques électorales → Législation électorale fédérale et législation référendaire fédérale → Législation électorale fédérale). Pour connaître l'incidence des décisions judiciaires sur l'élection générale, CLIQUEZ SUR : Médias → Communiqués de presse → le 10 novembre 2000 – Le directeur général des élections annonce sa politique concernant les dépenses des tiers à la suite de la décision de la Cour suprême. La *Loi électorale du Canada* est également disponible en version imprimée.

Ressources utilisées

Information financière (en milliers de dollars)		
	Dépenses prévues :	375 $
	Autorisations totales :	151 623 $
	Dépenses réelles :	148 079 $

- *Dépenses prévues* signifie le montant que l'organisme avait prévu dépenser au début de l'exercice.
- *Autorisations totales* correspond au total des dépenses additionnelles qu'il a fallu engager compte tenu de l'évolution des priorités et des imprévus.
- *Dépenses réelles* signifie le montant effectivement dépensé.

L'annexe A comprend une analyse de l'efficacité économique des récentes élections partielles et de la dernière élection générale.

Résultats

Nous évaluons notre capacité à conduire les élections partielles et l'élection générale d'après la mesure dans laquelle nous atteignons les objectifs suivants :

- conduire des scrutins équitables et transparents dans le contexte des exigences constitutionnelles et juridiques et aux termes de celles-ci;
- offrir des programmes efficaces d'observation et d'application de la Loi;
- éliminer les obstacles à la participation et faciliter l'accès au processus électoral;
- communiquer de l'information électorale complète en temps opportun.

Une forte proportion des candidats ont trouvé le processus de mise en candidature simple et se sont dits généralement satisfaits des règlements à cet égard. Les directeurs du scrutin ont convenu que le processus de vérification s'était bien déroulé et ils ont estimé que l'information contenue dans le manuel du directeur du scrutin au sujet des mises en candidature était claire et facile à comprendre et qu'elle correspondait à celle donnée aux candidats.

Malgré les commentaires positifs formulés à l'égard de l'administration de l'élection générale de 2000, nos clients ont souligné le besoin d'améliorer les communications avec les électeurs, l'exactitude des listes électorales, la carte d'information de l'électeur et les réponses aux demandes de renseignements du public. Élections Canada avait déjà lancé des initiatives en vue de répondre aux attentes de ses clients et de revoir l'investissement des ressources nécessaires au maintien continu de l'intégrité du processus électoral.

Équité et transparence

Afin de garantir l'administration équitable des élections partielles et de l'élection générale et d'encourager l'observation de la Loi, nous avons offert de la formation, de la documentation et un réseau de soutien téléphonique sans frais aux directeurs du scrutin et à leur personnel ainsi qu'aux candidats, à leurs agents officiels et à leurs vérificateurs – de même qu'aux partis politiques et aux tiers (groupes ou personnes autres que les candidats, les partis enregistrés et associations de circonscription des partis) durant l'élection générale.

Nous avons veillé à l'observation de la Loi en examinant les rapports financiers des candidats, des partis politiques enregistrés et des tiers, et déterminé le montant à rembourser aux candidats et partis enregistrés admissibles. Les candidats jugent que le mécanisme de remboursement est juste, tant pour les candidats que pour les partis. Une forte proportion des candidats s'accordent aussi pour dire que la formule de remboursement devrait être la même pour les partis et les candidats et que les contributions versées à un candidat ou un parti par un particulier ou une société devraient être limitées. Des universitaires ont indiqué que les règles applicables aux contributions et aux dépenses électorales des candidats et des partis leur paraissent justes.

Observation et application de la Loi

Au 31 mars 2001, le commissaire aux élections fédérales avait reçu 415 allégations d'infraction à la *Loi électorale du Canada* qui auraient été commises durant les élections partielles et l'élection générale. Les enquêtes nécessaires ont été entamées.

Pour connaître les détails des condamnations et lire les résumés des transactions conclues visant l'observation de la Loi, consultez notre site Web (CLIQUEZ SUR : Lois et politiques électorales → Initiatives du commissaire aux élections fédérales).

Faits en bref

Application et observation de la Loi :

- Élections partielles de 2000 : 12 plaintes, dont une a entraîné une poursuite.
- Élection générale de 2000 : 403 plaintes, dont 294 résolues. Des autres, 109 sont en instance; le commissaire a autorisé une action en justice et conclu une transaction.

Participation et accessibilité

La participation aux élections est généralement plus faible aux élections partielles qu'aux élections générales, comme ce fut le cas aux trois élections partielles. À l'élection générale de juin 1997, 67 % des électeurs inscrits ont voté; la participation moyenne aux élections partielles a été de 41 %. À l'élection générale de 2000, le taux de participation a été de 61,2 %, soit son plus bas niveau depuis l'élection générale de 1925. Des recherches récentes montrent que maintes démocraties voient évoluer leurs valeurs, ce qui amène les citoyens à réduire leur participation à toutes les formes d'activité politique. Il incombe cependant à Élections Canada d'informer les électeurs au sujet du processus électoral et de veiller à ce qu'aucun obstacle de nature administrative n'entrave l'exercice de leur droit de vote.

Nos évaluations postélectorales mentionnaient que l'exactitude des listes électorales – sources de données pour l'envoi des cartes d'information de l'électeur – joue un rôle important dans l'augmentation de la participation électorale et la réduction de la charge de travail des fonctionnaires électoraux, des candidats et des partis politiques. Bien que les listes aient répondu à nos exigences, les directeurs du scrutin et une forte proportion de candidats et des partis se sont dits insatisfaits de l'exactitude des listes électorales préliminaires. Ils n'étaient pas non plus satisfaits des listes électorales révisées utilisées lors du vote par anticipation et de celles utilisées le jour du scrutin.

Les listes électorales préliminaires ont été produites pour la première fois à l'aide du Registre national des électeurs. Nous avons estimé que 94 % des électeurs figuraient au registre. Ce taux est de trois points de pourcentage inférieur à nos prévisions principalement en raison de la proportion peu élevée de jeunes de 18 ans ajoutés au registre. Bien que le taux de 83 % d'électeurs inscrits à la bonne adresse dépasse notre objectif de 80 %, un volume important de révisions a dû être effectué pour corriger l'information des 17 % d'électeurs inscrits à la mauvaise adresse. Au déclenchement de l'élection générale, nous prévoyions apporter quelque trois millions de changements aux listes préliminaires pendant la période de révision. À la fermeture des bureaux de scrutin le jour de l'élection, nous avions apporté plus de 3,6 millions de révisions. L'amélioration de l'exactitude du registre – et par conséquent des listes électorales préliminaires – constitue sans contredit une priorité et nous avons entrepris plusieurs projets afin d'améliorer encore davantage son rendement.

En vue de rendre le processus électoral plus accessible, les directeurs du scrutin ont été autorisés, pour la première fois, à nommer des agents de liaison pour travailler auprès de communautés et groupes particuliers lors de l'élection générale de 2000. Dans les circonscriptions admissibles, 81 agents ont travaillé avec les communautés autochtones et ethnoculturelles et les électeurs sans abri. Dans les bureaux de scrutin de certaines réserves des Premières nations et de certaines communautés inuites et métisses, notre programme des aînés et des jeunes a permis d'offrir de l'information, d'aider les électeurs connaissant mal le processus électoral fédéral et d'offrir des services d'interprétation. Un plus grand nombre de communautés autochtones ont participé au programme à l'élection générale de 2000 que par le passé : 91 communautés par rapport à 62 en 1997. Lors d'un sondage postélectoral, 88 % des directeurs du scrutin interrogés ont indiqué que le fait d'avoir un agent de liaison a facilité la communication de l'information dont les Autochtones ont besoin pour comprendre le processus électoral et y participer. De même, 57 % des directeurs du scrutin et des agents de liaison avec les communautés autochtones estiment que le programme des aînés et des jeunes a eu une incidence positive, et 84 % des directeurs du scrutin disent la même chose quant aux agents de liaison avec les sans-abri.

Comme la Loi exige que chaque bureau de scrutin soit accessible de plain-pied, l'organisme a aménagé des rampes permanentes dans divers immeubles et bureaux utilisés durant les élections. Ainsi, les 312 lieux de scrutin utilisés durant les trois élections partielles étaient accessibles de plain-pied. À l'élection générale, 99,5 % des 17 340 lieux de scrutin étaient accessibles de plain-pied, comparativement à 97,7 % en 1997. Les rapports du directeur général des élections sur l'élection générale et les élections partielles contiennent des détails sur les autres installations et services. Le sondage postélectoral effectué par la poste et par téléphone après l'élection générale auprès de 198 associations de personnes ayant des besoins spéciaux révèle que 75 % des répondants étaient satisfaits ou très satisfaits des services offerts par Élections Canada aux Canadiens ayant des déficiences.

Pour avoir plus de renseignements sur nos initiatives d'amélioration du registre, consultez les rapports du directeur général des élections sur notre site Web (CLIQUEZ SUR : Renseignements généraux → Rapports officiels → Rapports officiels d'Élections Canada). Les rapports sont également disponibles en version imprimée.

Divulgation d'information

Géographie électorale

À l'élection générale de 2000 :

- Production de 75 000 cartes originales avec documents géographiques.
- Production de plus de deux millions d'exemplaires pour les circonscriptions.

Pour ce qui est des trois élections partielles et de l'élection générale tenues en 2000, Élections Canada a publié de nombreux renseignements, dont le nombre d'électeurs figurant sur les listes préliminaires, les plafonds des dépenses des candidats et des partis enregistrés, la liste des candidats, les cartes des circonscriptions et l'information relative aux bureaux locaux d'Élections Canada. L'organisme a aussi publié des communiqués de presse et des documents d'information sur le processus électoral, les résumés des contributions reçues et des dépenses engagées par les candidats et les résultats officiels des scrutins. Trois rapports détaillés sur les scrutins – un pour l'élection partielle dans St. John's-Ouest, un pour les élections partielles dans Okanagan–Coquihalla et Kings–Hants et un autre pour l'élection générale – ont été rendus publics par le directeur général des élections dans les délais prévus par la Loi.

Durant l'élection générale, 94 % des répondants au sondage réalisé dans le cadre de l'Étude sur l'élection canadienne 2000 ont dit que le public avait le droit de savoir d'où proviennent les fonds reçus par les partis politiques et les candidats. Élections Canada publie, dans des bases de données consultables sur son site Web, les contributions reçues et les dépenses engagées par les candidats depuis 1997 et les rapports financiers annuels des partis politiques enregistrés depuis 1998. En ce qui concerne les partis politiques enregistrés, notre site Web contient maintenant les documents *États de l'actif et du passif – exercice financier 2000*, *Rapports des partis politiques enregistrés relatifs aux dépenses d'élection – élection générale 2000*, *Dépenses d'élection et remboursements, par parti politique enregistré – élection générale 2000* et *Ventilation des dépenses d'élection des partis politiques enregistrés – élection générale 2000*.

- Pour consulter les bases de données ainsi que les rapports et les états financiers, CLIQUEZ SUR : Financement des élections. Il est possible d'acheter les versions imprimées des *Rapports des partis politiques enregistrés par exercice financier.*

- Pour lire les rapports sur l'élection générale et les élections partielles et connaître les résultats officiels des scrutins, consultez notre site Web (CLIQUEZ SUR : Renseignements généraux → Rapports officiels → Rapports officiels d'Élections Canada). On peut également se procurer les rapports en version imprimée et les résultats officiels de l'élection générale sur CD-ROM.

- Pour consulter la base de données des cartes et des profils des circonscriptions, CLIQUEZ SUR : Circonscriptions → Les 301 circonscriptions du Canada. On peut également acheter les cartes, les atlas et les guides des rues en version imprimée.

2. Préparation aux scrutins et améliorations

Atteindre et maintenir un état de préparation permettant à l'organisme de conduire des scrutins à tout moment et d'améliorer la prestation des services électoraux.

Contexte

Afin de toujours être prêt à conduire une élection, une élection partielle ou un référendum, Élections Canada surveille en tout temps les systèmes et fonctions essentiels à sa mission grâce à ses bases de données et à un système complet de planification, de suivi et de communication de son état de préparation aux scrutins.

Au cours de l'année, un important facteur dans la préparation aux scrutins a été l'adoption de la nouvelle *Loi électorale du Canada*, qui a reçu la sanction royale le 31 mai 2000. Cette nouvelle Loi modifie les règles régissant le financement des partis politiques et des candidats, les dépenses de publicité électorale des tiers et la communication des résultats de sondage. Elle fournit aussi au commissaire aux élections fédérales de nouvelles méthodes pour faire respecter la Loi. Nous avons consacré beaucoup d'énergie à préparer l'entrée en vigueur de la Loi le 1er septembre 2000 : révision de nos procédures, systèmes, manuels et documents, tenue de séances d'information et de formation. À cette date, le directeur général des élections a publié un avis dans la *Gazette du Canada* indiquant que les préparatifs nécessaires avaient été effectués pour sa mise en œuvre.

Ressources utilisées

Information financière (en milliers de dollars)	Dépenses prévues : 29 937 $ Autorisations totales : 46 227 $ Dépenses réelles : 47 155 $

Résultats

Nous évaluons notre capacité à être prêts à tenir des scrutins et à améliorer la façon dont nous les conduisons d'après la mesure dans laquelle nous atteignons les objectifs suivants :

- former le personnel et les fonctionnaires électoraux et actualiser les bases de données, les systèmes, le matériel et les processus électoraux à temps pour qu'ils soient prêts à tout scrutin;
- utiliser des processus rentables qui répondent aux préoccupations des intervenants.

Préparation du personnel et des systèmes

Pour être prêts à conduire une élection générale en vertu de la nouvelle *Loi électorale du Canada*, nous avons offert à tous les directeurs du scrutin, directeurs adjoints du scrutin et coordonnateurs de l'informatisation près de 25 000 heures de formation en août 2000 sur nos nouveaux systèmes et sur les changements à la Loi et à son administration.

La Base nationale de données géographiques d'Élections Canada – créée et maintenue en collaboration avec Statistique Canada pour répondre aux besoins des deux organismes – est une carte numérique des rues du Canada. En 2000, nous nous sommes concentrés sur l'actualisation des centres à forte croissance dans la base de données en prévision d'une éventuelle élection.

Notre état de préparation aux scrutins repose sur l'exhaustivité, la précision et la mise à jour du Registre national des électeurs. En vue d'une éventuelle élection générale à l'automne 2000, nous avons évalué notre initiative de communication avec les électeurs de 18 ans menée au printemps 2000 et signé un accord bilatéral de partage de données avec Élections Alberta en octobre 2000 pour permettre aux directeurs du scrutin d'incorporer les données aux listes électorales officielles durant la révision. Nous avons préparé les listes électorales de la mi-octobre à l'intention des députés de la Chambre des communes et des partis politiques (prescrites par la Loi), mis à jour le Registre des adresses de l'organisme et amélioré les étiquettes d'adresse utilisées sur les cartes d'information de l'électeur.

À l'origine, notre analyse coûts-avantages du registre prévoyait des économies de quelque 30 millions de dollars à chaque élection générale ou référendum après le recouvrement des coûts de création et de maintenance. La création du registre a coûté moins de la moitié de ce que nous avions escompté, et nous avons récupéré notre investissement initial (de même que les coûts de maintenance connexes) à l'élection fédérale 2000 plutôt que, comme nous l'avions prévu, à la suivante. L'annexe A présente de l'information sur les coûts que l'on prévoit éviter grâce au Registre national des électeurs et compare les prévisions financières de l'analyse de rentabilisation originale aux prévisions actuelles.

Amélioration des processus et des niveaux de service

Les élections partielles tenues en 2000 nous ont permis de mettre à l'essai la technologie et des procédures rentables qui ont ensuite servi à l'élection générale :

- *Système des résultats du scrutin* : la version améliorée de ce logiciel, étrenné aux élections partielles dans Okanagan–Coquihalla et Kings–Hants, aide les directeurs du scrutin à compiler et à transmettre électroniquement les résultats électoraux aux médias et à notre site Web. Parmi les directeurs du scrutin sondés après l'élection générale, 92 % se sont dit satisfaits du système;
- *Système de paiement au bureau du directeur du scrutin* : ce système, testé aux élections partielles dans Okanagan–Coquihalla et Kings–Hants, nous a permis à l'élection générale 2000 de traiter 95 % des paiements destinés à 166 000 fonctionnaires électoraux en quatre semaines plutôt qu'en six à l'élection générale 1997. Il a été jugé satisfaisant par 74 % des directeurs du scrutin;
- *système RÉVISE d'inscription sur le terrain et de production de listes* : utilisé pour la première fois à l'élection partielle dans St. John's-Ouest, RÉVISE facilite la révision des listes électorales préliminaires produites à partir du Registre national des électeurs; 54 % des directeurs du scrutin ont exprimé leur satisfaction à l'égard de ce système. Nous discutons actuellement avec les directeurs du scrutin des améliorations à apporter.

Le Réseau de soutien d'Élections Canada est conçu pour aider les 301 directeurs du scrutin du Canada et leur personnel. Pendant l'élection générale, des agents du réseau ont répondu à 56 371 appels, dont 84 % en moins de 25 secondes; 60 % des 37 049 demandes ont été résolues dans l'heure suivant leur soumission.

La sophistication accrue des logiciels informatiques nous permet d'améliorer d'autres processus internes, comme le système qui permet aux candidats et à leurs agents officiels de produire les rapports financiers sous forme électronique, la version améliorée de notre Système de gestion des scrutins (considéré satisfaisant par 85 % des directeurs du scrutin) et le nouveau Système de gestion des fournitures.

Nous avons terminé la mise en œuvre de la nouvelle Stratégie d'information financière obligatoire à la fin de l'exercice 2000-2001, dans le respect des délais et du budget. Cette réalisation permettra à l'organisme de donner suite à l'initiative de modernisation de la fonction contrôleur afin d'actualiser ses pratiques de gestion.

3. Éducation, information et soutien du public

Exécuter des programmes d'éducation et d'information publique de haute qualité et en temps opportun, et fournir du soutien en matière électorale au public, aux parlementaires, aux membres du Cabinet, aux commissions de délimitation des circonscriptions, à ses partenaires et aux autres intervenants.

Contexte

Nos programmes d'éducation et d'information visent à aider le public à comprendre le système et les processus électoraux et à rejoindre les électeurs dont le taux de participation électorale a par le passé été plus bas que celui du reste de l'électorat, c'est-à-dire les jeunes, les Autochtones, les membres des groupes ethnoculturels et les personnes ayant des besoins spéciaux. Bien que le taux de participation ne dépende pas nécessairement de nos efforts, nous devons rendre l'information la plus accessible possible aux électeurs éventuels.

Ressources utilisées

Information financière (en milliers de dollars)	Dépenses prévues : 3 423 $ Autorisations totales : 7 972 $ Dépenses réelles : 7 617 $

Résultats

Nous évaluons notre capacité à offrir des programmes d'éducation et d'information publique et du soutien en matière électorale d'après la mesure dans laquelle nous atteignons les objectifs suivants :

- faire connaître les processus électoraux au public, en particulier aux personnes et groupes plus susceptibles d'avoir de la difficulté à exercer leurs droits démocratiques;
- favoriser l'accès des intervenants, en temps opportun, à de l'information, des avis et des produits de haute qualité conformément aux normes établies.

Éducation et information du public

Aux dernières élections, nos principales activités de sensibilisation du public consistaient à fournir aux électeurs de l'information sur la façon de s'inscrire et de voter ainsi que sur les lieux et heures de vote. À l'élection générale, notre campagne était principalement axée sur la question *Êtes-vous sur la liste?* Comme indicateur de l'efficacité de notre approche, nous avons constaté un rapport direct entre les différentes étapes de notre campagne et l'augmentation sensible des demandes de renseignements par téléphone et par courriel. Dans un sondage postélectoral auprès des électeurs, les répondants ont nommé la carte d'information de l'électeur, la télévision, les journaux et la radio comme leurs principales sources d'information sur l'inscription et les procédures de vote; 86 % des répondants se souviennent d'avoir vu ou entendu une ou plusieurs annonces publicitaires d'Élections Canada (ce qui constitue un taux élevé de mémorisation selon les normes régulières de l'industrie), et 73 % ont admis que l'information qu'ils ont vue ou reçue sur la façon de s'inscrire sur la liste électorale et sur les lieux et les heures du vote était claire et facile à comprendre.

Toutefois, vers le milieu de la période électorale, des annonces publiées par l'organisme ont indiqué que les cartes d'information de l'électeur étaient dans la poste alors qu'elles ont été postées en retard dans plusieurs régions. En conséquence, le volume d'appels s'est accru considérablement, contribuant ainsi aux 529 000 appels et 13 300 courriels reçus par notre Centre de renseignements. Bien que la plupart des courriels aient été traités dans les 48 heures, les appelants ont temporairement eu de la difficulté à nous joindre. Nous nous sommes empressés de former des employés supplémentaires provenant d'établissements d'enseignement postsecondaires locaux et de nos partenaires du gouvernement : le Centre d'appels du gouvernement et l'Agence des douanes et du revenu du Canada ont tous deux apporté une aide considérable. Statistique Canada et la Chambre des communes ont fourni également du personnel. Quelque 650 employés supplémentaires se sont progressivement ajoutés à l'effectif, de sorte que l'efficacité du service s'était améliorée. Quoiqu'un sondage postélectoral auprès des électeurs révèle un taux de réponses positives ou très positives de 64 %, la rétroaction des directeurs du scrutin, des candidats et des partis politiques indique que des améliorations devront être apportées au Centre de renseignements. L'organisme examinera ses activités de publicité aux plans des délais d'exécution et de la synchronisation pour gérer toute augmentation subite des demandes de renseignements pour les prochains scrutins.

Notre site Web contient actuellement de l'information détaillée sur les élections et les processus de vote. Nous avons amélioré les caractéristiques et la capacité de notre site Web au cours de l'été 2000; une fois l'élection générale déclenchée, nous avons continué de l'utiliser pour une partie importante de nos activités de communication. À partir de notre site, les électeurs pouvaient télécharger de l'information sur l'élection en plus de 30 langues, transmettre leurs questions par courriel, présenter une demande de bulletin spécial et obtenir les résultats du scrutin en temps réel le soir de l'élection. La majorité des répondants à un sondage postélectoral ont exprimé leur satisfaction quant au site Web d'Élections Canada; 60 % des utilisateurs se sont dits satisfaits de l'information du site et de sa facilité d'utilisation, et 72 % ont dit qu'il contribuait à accroître la confiance dans le rôle d'Élections Canada.

- Pour obtenir plus d'information sur nos activités de communication avant, pendant et après les élections partielles et l'élection générale, consultez les rapports du directeur général des élections sur notre site Web (CLIQUEZ SUR : Renseignements généraux → Rapports officiels → Rapports officiels d'Élections Canada). Les rapports sont aussi disponibles en version imprimée.

- La page d'accueil de notre site Web comporte des liens à nos articles vedettes pour les jeunes (CLIQUEZ SUR : Visitez le site des jeunes), à des explications du système électoral canadien et à l'histoire du vote (CLIQUEZ SUR : Renseignements généraux), à des publications en direct et en version imprimée (CLIQUEZ SUR : Publications) et à des communiqués de presse et des renseignements concernant les médias (CLIQUEZ SUR : Médias).

Soutien aux intervenants

Le Comité consultatif des partis politiques et l'organisme ont tenu des rencontres spéciales en juin 2000, lorsque le directeur général des élections a informé les membres du comité des incidences des modifications à la *Loi électorale du Canada;* ils se sont aussi réunis en février 2001 pour discuter de la conduite de l'élection générale 2000 et des façons d'améliorer l'administration des élections au Canada.

Avant l'élection, nous avons offert une séance d'information spéciale sur la nouvelle Loi à quelques caucus des partis politiques représentés à la Chambre des communes; le Bloc Québécois, l'Alliance réformiste conservatrice canadienne, le Parti progressiste-conservateur du Canada et le Nouveau Parti Démocratique ont accepté notre offre. Nous avons aussi tenu deux autres séances d'information à l'intention du personnel parlementaire et du personnel de la Chambre des communes, auxquelles les députés et sénateurs indépendants étaient invités.

En 2000-2001, le directeur général des élections a comparu quatre fois devant le Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre et une fois devant le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles.

Élections Canada entretient des relations avec des organismes homologues des quatre coins du monde et travaille avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et l'Agence canadienne de développement international pour fournir une aide technique et professionnelle à d'autres pays. Notre rôle actif a été reconnu par l'International Foundation for Election Systems, qui a son siège à Washington, lorsqu'elle a invité le directeur général des élections à siéger à son conseil consultatif international et à son conseil d'administration. En 2000-2001, Élections Canada a reçu 16 délégations étrangères et a offert de l'assistance aux administrations électorales en Guyane, au Kosovo et au Mali. L'organisme a aussi organisé un programme des visiteurs au cours de l'élection générale 2000 pour permettre à des fonctionnaires électoraux du Canada et de l'étranger d'examiner de plus près le processus électoral fédéral.

- Pour obtenir plus d'information sur nos activités internationales, consultez notre site Web (CLIQUEZ SUR : International).

Annexes

A. Rendement financier

Aperçu du rendement financier

De nombreux facteurs influent sur le coût des scrutins et sur les coûts connexes pour chaque circonscription. Parmi les facteurs les plus importants, signalons le nombre de circonscriptions visées, les caractéristiques de chacune (telles que le lieu géographique, la densité de la population, la taille de la circonscription et sa composition urbaine ou rurale), les différents processus et systèmes utilisés d'un scrutin à l'autre, la rémunération et les allocations établies par le tarif des honoraires et le nombre de candidats et de partis politiques admissibles au remboursement de leurs dépenses électorales.

Élections partielles de 2000-2001

Les élections partielles tenues après l'élection générale de 1997 ont coûté en moyenne 1,40 $ de moins par électeur que celles tenues après l'élection générale de 1993. Les économies nettes totales estimées à 900 000 $ résultent principalement de l'utilisation des données du Registre national des électeurs plutôt que de recensements.

Coûts prévus des élections partielles de 2000-2001 (en dollars)

	Dépenses réelles 1999-2000	Dépenses réelles 2000-2001	Coût total prévu[1]	Coût par électeur
Élection partielle de mai 2000				
St. John's-Ouest	6 759	387 006	393 765	5,42
Élections partielles de septembre 2000				
Kings–Hants	-	329 408	331 206	4,78
Okanagan–Coquihalla	-	309 193	310 455	4,51
Total dans les circonscriptions	6 759	1 025 607	1 035 426	4,91
Élections Canada à Ottawa	8 021	397 893	405 914	-
Total	**14 780**	**1 423 500**	**1 441 340**	**6,83**

[1] Comprend les dépenses estimées à 3 060 $ pour l'exercice 2001-2002.

Annexes

A. Rendement financier

Aperçu du rendement financier

De nombreux facteurs influent sur le coût des scrutins et sur les coûts connexes pour chaque circonscription. Parmi les facteurs les plus importants, signalons le nombre de circonscriptions visées, les caractéristiques de chacune (telles que le lieu géographique, la densité de la population, la taille de la circonscription et sa composition urbaine ou rurale), les différents processus et systèmes utilisés d'un scrutin à l'autre, la rémunération et les allocations établies par le tarif des honoraires et le nombre de candidats et de partis politiques admissibles au remboursement de leurs dépenses électorales.

Élections partielles de 2000-2001

Les élections partielles tenues après l'élection générale de 1997 ont coûté en moyenne 1,40 $ de moins par électeur que celles tenues après l'élection générale de 1993. Les économies nettes totales estimées à 900 000 $ résultent principalement de l'utilisation des données du Registre national des électeurs plutôt que de recensements.

Coûts prévus des élections partielles de 2000-2001 (en dollars)

	Dépenses réelles 1999-2000	Dépenses réelles 2000-2001	Coût total prévu[1]	Coût par électeur
Élection partielle de mai 2000				
St. John's-Ouest	6 759	387 006	393 765	5,42
Élections partielles de septembre 2000				
Kings–Hants	-	329 408	331 206	4,78
Okanagan–Coquihalla	-	309 193	310 455	4,51
Total dans les circonscriptions	6 759	1 025 607	1 035 426	4,91
Élections Canada à Ottawa	8 021	397 893	405 914	-
Total	**14 780**	**1 423 500**	**1 441 340**	**6,83**

[1] Comprend les dépenses estimées à 3 060 $ pour l'exercice 2001-2002.

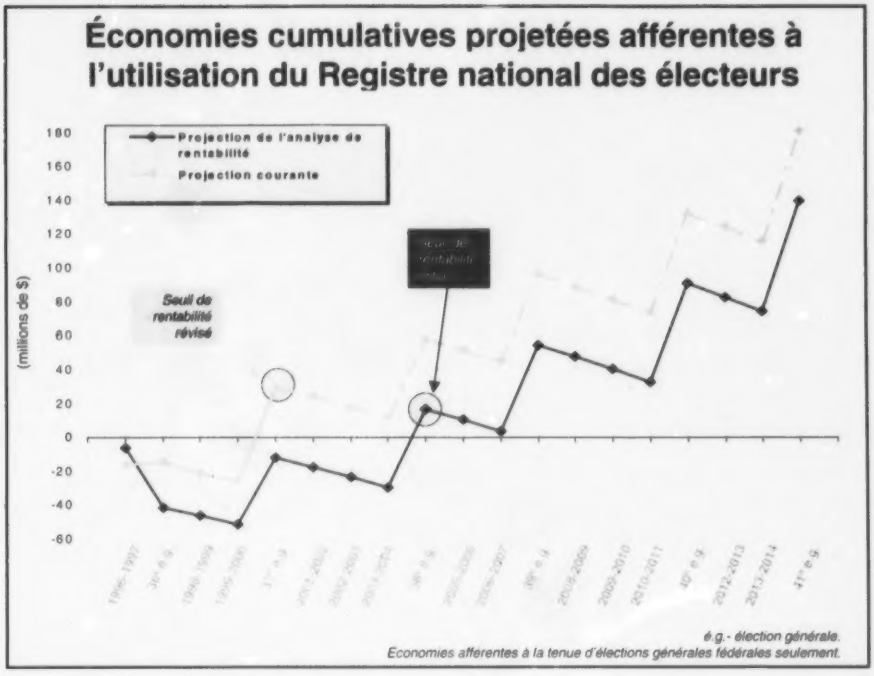
Élection générale de novembre 2000

On estime à 200 millions de dollars le coût de l'élection générale de novembre 2000. Cela comprend :

- une provision de 17 millions de dollars pour le remboursement des dépenses électorales des candidats admissibles (le montant exact ne sera connu qu'après l'étude de tous leurs rapports financiers par Élections Canada);
- 90 millions de dollars pour les opérations locales des directeurs du scrutin, y compris la révision des listes électorales et les activités le jour du scrutin;
- 35 millions de dollars pour les activités liées à la conduite de l'élection effectuées par Élections Canada à Ottawa, y compris la campagne d'information du public;
- 7,7 millions de dollars pour le remboursement des partis politiques enregistrés;
- 50 millions de dollars pour les activités préalables à l'élection, y compris la formation des fonctionnaires électoraux, la préparation des systèmes et des fournitures, la mise en œuvre de la nouvelle *Loi électorale du Canada* et la tenue du Registre national des électeurs depuis l'élection générale de 1997.

Comme nous l'avions prévu, ces prévisions sont conformes au coût d'une élection tenue à l'aide d'un registre des électeurs plutôt que d'un recensement porte-à-porte pour établir les listes électorales.

Le graphique ci-dessous illustre les coûts évités grâce au Registre national des électeurs, d'après notre analyse de rentabilisation originale ainsi que les résultats prévus et actuels. Les économies ne s'appliquent qu'aux élections générales fédérales et ne comprennent pas les économies additionnelles réalisées par les partenaires municipaux et provinciaux avec qui nous échangeons des données. Des dates estimatives ont été fournies pour les prochaines élections générales afin de fournir des points de comparaison des données réguliers. Comme l'indique le graphique, nous avons récupéré notre investissement initial à l'élection générale de 2000 plutôt qu'à celle d'après.



Tableaux financiers récapitulatifs

Autorisations budgétaires

Élections Canada fonctionne selon deux autorisations budgétaires : les crédits administratifs (qui couvrent essentiellement les salaires de certains employés nommés pour une période indéterminée) et l'autorisation législative (qui couvre toutes les autres dépenses, y compris les coûts des scrutins et des programmes d'éducation publique continus). Comme ces autorisations sont interdépendantes, l'information présentée dans ce rapport porte sur les deux autorisations.

Étant donné que l'organisme ne connaît pas à l'avance la date d'un scrutin, les budgets pour la tenue de scrutins et d'élections partielles ne sont jamais inclus dans le budget principal des dépenses (dépenses prévues). L'organisme finance la tenue de scrutins au moyen du budget supplémentaire des dépenses, d'où l'important écart entre les dépenses prévues et les autorisations totales.

Tableau 1 : Besoins financiers par autorisation (en milliers de dollars)

Crédit	Autorisation	2000–2001		
		Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
20	Dépenses de programmes	3 065	5 152	4 750
(L)	Traitement du directeur général des élections	178	218	218
(L)	Dépenses électorales	29 900	199 860	197 148
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	592	592	735
	Total	**33 735**	**205 822**	**202 851**

(L) signale une autorisation législative.

Dans le tableau 2 ci-dessous :

- les chiffres en *italique* correspondent aux autorisations totales réelles pour 2000-2001 (budgets principal et supplémentaire des dépenses et autres autorisations);
- les chiffres en **gras** correspondent aux dépenses et aux recettes réelles en 2000-2001;
- les *recettes disponibles* correspondent à ce que l'on appelait auparavant *recettes à valoir sur le crédit;*
- les *recettes non disponibles* correspondent à ce que l'on appelait auparavant *recettes à valoir sur le Trésor;*
- les dépenses de *fonctionnement* comprennent les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et le traitement du directeur général des élections.

Tableau 2 : Dépenses prévues et réelles de l'organisme par autorisation budgétaire en 2000-2001 (en milliers de dollars)

Autorisation budgétaire	Équivalents temps plein	Fonctionnement	Immobilisations	Subventions et contributions votées	Sous-total : dépenses brutes votées	Paiements législatifs	Total des dépenses brutes	Moins : les recettes disponibles	Total des dépenses nettes
[redacted]									
Dépenses prévues	54	3 835			3 835		3 835		3 835
Autorisations totales	*84*	*5 962*			*5 962*		*5 962*		*5 962*
Réelles	**78**	**5 703**			**5 703**		**5 703**		**5 703**
[redacted]									
Dépenses prévues	207					29 900	29 900		29 900
Autorisations totales	*306*					*199 860*	*199 860*		*199 860*
Réelles	**287**					**197 148**	**197 148**		**197 148**
[redacted]									
Dépenses prévues	261	3 835			3 835	29 900	33 735		33 735
Autorisations totales	*390*	*5 962*			*5 962*	*199 860*	*205 822*		*205 822*
Réelles	**365**	**5 703**			**5 703**	**197 148**	**202 851**		**202 851**
Autres recettes et dépenses :									
Recettes non disponibles									-
Prévisions									-
Autorisations totales									-
Réelles									-
Coût des services fournis par d'autres ministères									
Prévisions									2 323
Autorisations totales									*2 323*
Réelles									**2 557**
Coût net du programme									
Prévisions									*36 058*
Autorisations totales									*208 145*
Réelles									**205 408**

Tableau 3 : Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles (en milliers de dollars)

Autorisation budgétaire	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	2000-2001		
			Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
Administration	3 344	3 646	3 835	5 962	**5 703**
Élections et référendums	28 642	33 386	29 900	199 860	**197 148**
Total	**31 986**	**37 032**	**33 735**	**205 822**	**202 851**

Tableau 1 : Besoins financiers par autorisation (en milliers de dollars)

Crédit	Autorisation	2000–2001		
		Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
20	Dépenses de programmes	3 065	5 152	4 750
(L)	Traitement du directeur général des élections	178	218	218
(L)	Dépenses électorales	29 900	199 860	197 148
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	592	592	735
	Total	**33 735**	**205 822**	**202 851**

(L) signale une autorisation législative.

Dans le tableau 2 ci-dessous :

- les chiffres en *italique* correspondent aux autorisations totales réelles pour 2000-2001 (budgets principal et supplémentaire des dépenses et autres autorisations);
- les chiffres en **gras** correspondent aux dépenses et aux recettes réelles en 2000-2001;
- les *recettes disponibles* correspondent à ce que l'on appelait auparavant *recettes à valoir sur le crédit;*
- les *recettes non disponibles* correspondent à ce que l'on appelait auparavant *recettes à valoir sur le Trésor;*
- les dépenses de *fonctionnement* comprennent les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et le traitement du directeur général des élections.

Tableau 2 : Dépenses prévues et réelles de l'organisme par autorisation budgétaire en 2000-2001 (en milliers de dollars)

Autorisation budgétaire	Équivalents temps plein	Fonctionnement	Immobilisations	Subventions et contributions votées	Sous-total : dépenses brutes votées	Paiements législatifs	Total des dépenses brutes	Moins : les recettes disponibles	Total des dépenses nettes
Administration									
Dépenses prévues	54	3 835			3 835		3 835		3 835
Autorisations totales	*84*	*5 962*			*5 962*		*5 962*		*5 962*
Réelles	**78**	**5 703**			**5 703**		**5 703**		**5 703**
Élections et référendums									
Dépenses prévues	207					29 900	29 900		29 900
Autorisations totales	*306*					*199 860*	*199 860*		*199 860*
Réelles	**287**					**197 148**	**197 148**		**197 148**
Total									
Dépenses prévues	261	3 835			3 835	29 900	33 735		33 735
Autorisations totales	*390*	*5 962*			*5 962*	*199 860*	*205 822*		*205 822*
Réelles	**365**	**5 703**			**5 703**	**197 148**	**202 851**		**202 851**
Autres recettes et dépenses :									
Recettes non disponibles									-
Prévisions									-
Autorisations totales									-
Réelles									-
Coût des services fournis par d'autres ministères									
Prévisions									2 323
Autorisations totales									*2 323*
Réelles									**2 557**
Coût net du programme									
Prévisions									*36 058*
Autorisations totales									*208 145*
Réelles									**205 408**

Tableau 3 : Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles (en milliers de dollars)

Autorisation budgétaire	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses réelles 1999-2000	2000-2001		
			Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
Administration	3 344	3 646	3 835	5 962	**5 703**
Élections et référendums	28 642	33 386	29 900	199 860	**197 148**
Total	**31 986**	**37 032**	**33 735**	**205 822**	**202 851**

Tableau 4 : Paiements législatifs par autorisation budgétaire (en milliers de dollars)

Autorisation budgétaire	Paiements réels 1998-1999	Paiements réels 1999-2000	2000-2001		
			Paiements prévus	Autorisations totales	Paiements réels
Administration	755	814	770	810	**953**
Élections et référendums	28 642	33 386	29 900	199 860	**197 148**
Total des paiements législatifs	**29 397**	**34 200**	**30 670**	**200 670**	**198 101**

Dans le tableau 5 ci-dessous, les paiements de transfert correspondent à ce qui suit :

- Les candidats qui sont élus ou qui obtiennent au moins 15 % des votes validement exprimés ont droit à un remboursement de 50 % des dépenses électorales effectivement payées et des dépenses personnelles du candidat payées jusqu'à concurrence de 50 % du plafond autorisé par la Loi.;

- Un parti politique enregistré est admissible à un remboursement s'il a obtenu au moins 2 % des votes valides exprimés à l'échelle nationale ou 5 % des votes valides exprimés dans les circonscriptions où le parti a parrainé des candidats. Après avoir reçu le Rapport sur les dépenses électorales du parti, le rapport sans réserve du vérificateur et la déclaration de l'agent principal, le directeur général des élections établit et délivre un certificat énonçant que le receveur général doit rembourser au parti enregistré un montant qui correspond à 22,5 % des dépenses électorales payées présentées dans le rapport;

- La Loi prévoit qu'une allocation sera versée directement au vérificateur du candidat à même les deniers publics sur confirmation du respect de toutes les dispositions pertinentes de la Loi. Si cette allocation versée au vérificateur par le receveur général du Canada est inférieure au total des honoraires réclamés par le vérificateur, le candidat doit débourser la différence. Cette allocation ne peut dépasser 3 % des dépenses électorales du candidat ni un maximum de 1 500 $. Par ailleurs, le paiement ne peut être inférieur à 250 $.

Tableau 5 : Paiements de transfert (en milliers de dollars)

Autres paiements de transfert	Paiements réels 1998-1999	Paiements réels 1999-2000	2000-2001		
			Paiements prévus	Autorisations totales	Paiements réels
Candidats	(34)	1	-	15 415	**15 724**
Partis politiques	-	-	-	7 800	**7 765**
Vérificateurs des candidats	17	274	-	1 300	**1 305**
Total des paiements de transfert	**(17)**	**275**	**-**	**24 515**	**24 794**

B. Renseignements supplémentaires

Statistiques électorales

Dans le tableau suivant, le terme *révisions* signifie les ajouts, corrections et suppressions apportés aux listes électorales, y compris les révisions faites le jour du scrutin.

Faits et chiffres : Élections partielles 2000-2001

	Mai 2000	Septembre 2000	
	St. John's-Ouest	**Okanagan–Coquihalla**	**Kings–Hants**
Géographie et électeurs			
Population	103 573	102 463	98 676
Nombre d'électeurs sur les listes préliminaires	**70 023**	**68 377**	**66 243**
Nombre d'électeurs s'étant inscrits le jour du scrutin	2 508	2 412	1 920
Nombre de révisions aux listes électorales	**5 311**	**10 053**	**7 148**
Nombre d'électeurs sur les listes définitives	72 697	68 902	69 319
Nombre de bureaux de scrutin	**227**	**227**	**229**
Nombre moyen d'électeurs inscrits par bureau de scrutin	320	304	303
Taux de retour des bulletins de vote spéciaux émis pour les électeurs des Forces canadiennes, les électeurs internationaux, les électeurs incarcérés et les électeurs nationaux et locaux	**47 %**	**79 %**	**33 %**
Résultats du vote			
Nombre de votes valides	32 107	27 619	27 176
Pourcentage de bulletins rejetés	**0,3 %**	**0,4 %**	**0,9 %**
Taux de participation	44,3 %	40,3 %	39,5 %
Candidats			
Nombre de candidats	**5**	**8**	**5**
Nombre de candidats admissibles au remboursement des dépenses électorales	3	1	3
Soutien électoral			
Nombre de visites de la section du site Web d'Élections Canada consacrée à l'élection partielle durant les 36 jours de la période électorale	**2 467**	**4 638**	
Pourcentage des bureaux de vote qui étaient accessibles	100 %	100 %	

Tableau 4 : Paiements législatifs par autorisation budgétaire (en milliers de dollars)

Autorisation budgétaire	Paiements réels 1998-1999	Paiements réels 1999-2000	2000-2001		
			Paiements prévus	Autorisations totales	Paiements réels
Administration	755	814	770	810	**953**
Élections et référendums	28 642	33 386	29 900	199 860	**197 148**
Total des paiements législatifs	**29 397**	**34 200**	**30 670**	**200 670**	**198 101**

Dans le tableau 5 ci-dessous, les paiements de transfert correspondent à ce qui suit :

- Les candidats qui sont élus ou qui obtiennent au moins 15 % des votes validement exprimés ont droit à un remboursement de 50 % des dépenses électorales effectivement payées et des dépenses personnelles du candidat payées jusqu'à concurrence de 50 % du plafond autorisé par la Loi.;

- Un parti politique enregistré est admissible à un remboursement s'il a obtenu au moins 2 % des votes valides exprimés à l'échelle nationale ou 5 % des votes valides exprimés dans les circonscriptions où le parti a parrainé des candidats. Après avoir reçu le Rapport sur les dépenses électorales du parti, le rapport sans réserve du vérificateur et la déclaration de l'agent principal, le directeur général des élections établit et délivre un certificat énonçant que le receveur général doit rembourser au parti enregistré un montant qui correspond à 22,5 % des dépenses électorales payées présentées dans le rapport;

- La Loi prévoit qu'une allocation sera versée directement au vérificateur du candidat à même les deniers publics sur confirmation du respect de toutes les dispositions pertinentes de la Loi. Si cette allocation versée au vérificateur par le receveur général du Canada est inférieure au total des honoraires réclamés par le vérificateur, le candidat doit débourser la différence. Cette allocation ne peut dépasser 3 % des dépenses électorales du candidat ni un maximum de 1 500 $. Par ailleurs, le paiement ne peut être inférieur à 250 $.

Tableau 5 : Paiements de transfert (en milliers de dollars)

Autres paiements de transfert	Paiements réels 1998-1999	Paiements réels 1999-2000	2000-2001		
			Paiements prévus	Autorisations totales	Paiements réels
Candidats	(34)	1	-	15 415	**15 724**
Partis politiques	-	-	-	7 800	**7 765**
Vérificateurs des candidats	17	274	-	1 300	**1 305**
Total des paiements de transfert	**(17)**	**275**	**-**	**24 515**	**24 794**

B. Renseignements supplémentaires

Statistiques électorales

Dans le tableau suivant, le terme *révisions* signifie les ajouts, corrections et suppressions apportés aux listes électorales, y compris les révisions faites le jour du scrutin.

Faits et chiffres : Élections partielles 2000-2001

	Mai 2000	Septembre 2000	
	St. John's-Ouest	**Okanagan–Coquihalla**	**Kings–Hants**
Géographie et électeurs			
Population	103 573	102 463	98 676
Nombre d'électeurs sur les listes préliminaires	**70 023**	**68 377**	**66 243**
Nombre d'électeurs s'étant inscrits le jour du scrutin	2 508	2 412	1 920
Nombre de révisions aux listes électorales	**5 311**	**10 053**	**7 148**
Nombre d'électeurs sur les listes définitives	72 697	68 902	69 319
Nombre de bureaux de scrutin	**227**	**227**	**229**
Nombre moyen d'électeurs inscrits par bureau de scrutin	320	304	303
Taux de retour des bulletins de vote spéciaux émis pour les électeurs des Forces canadiennes, les électeurs internationaux, les électeurs incarcérés et les électeurs nationaux et locaux	**47 %**	**79 %**	**33 %**
Résultats du vote			
Nombre de votes valides	32 107	27 619	27 176
Pourcentage de bulletins rejetés	**0,3 %**	**0,4 %**	**0,9 %**
Taux de participation	44,3 %	40,3 %	39,5 %
Candidats			
Nombre de candidats	**5**	**8**	**5**
Nombre de candidats admissibles au remboursement des dépenses électorales	3	1	3
Soutien électoral			
Nombre de visites de la section du site Web d'Élections Canada consacrée à l'élection partielle durant les 36 jours de la période électorale	**2 467**	**4 638**	
Pourcentage des bureaux de vote qui étaient accessibles	100 %	100 %	

Faits et chiffres : Élections générales de 1993, 1997 et 2000

	35e élection générale 1993	36e élection générale 1997[1]	37e élection générale 2000
Géographie et électeurs			
Nombre de circonscriptions	295	301	301
Nombre d'électeurs sur les listes préliminaires	18 415 319	18 753 094[2]	19 395 489
Nombre d'électeurs s'étant inscrits le jour du scrutin	335 762	415 319	872 552
Nombre d'électeurs sur les listes définitives	19 906 796[3]	19 663 478[2]	21 243 473
Nombre de sections de vote	51 770	54 467	54 460
Nombre de bureaux de scrutin	57 725	59 349	60 728
Nombre moyen d'électeurs inscrits par bureau de scrutin	345	331	350
Nombre de révisions aux listes électorales	2 801 840	1 325 540	3 687 149
Résultats du vote			
Nombre d'heures de vote le jour du scrutin	11	12	12
Nombre de votes valides	13 667 671	12 985 874	12 857 773
Nombre de dépouillements judiciaires demandés	9	3	8
Pourcentage de bulletins rejetés	1,4 %	1,4 %	1,1 %
Taux de participation	69,6 %	67,0 %	61,2 %
Taux de participation le plus élevé – province ou territoire	Québec (77,1 %)	Nouveau-Brunswick (73,4 %)	Î.-P.-É. (72,7 %)
Taux de participation le plus bas – province ou territoire	Terre-Neuve (55,1 %)	Terre-Neuve (55,2 %)	T.N.-O. (52,2 %)
Partis politiques et candidats			
Nombre de partis politiques enregistrés	14	10	11
Nombre de candidats	2 155	1 672	1 808
Nombre de sièges remportés par des femmes/hommes	53/242	62/239	62/239
Soutien électoral			
Nombre de visites du site Web d'Élections Canada durant les 36 jours de la période électorale	-	70 000	980 000
Nombre de courriels reçus	-	-	13 300
Nombre de fonctionnaires électoraux dans les circonscriptions	185 000[4]	250 000	166 000

[1] Comprend les statistiques du dernier recensement, le cas échéant.

[2] Comprend les électeurs figurant sur les listes provinciales de l'Alberta et de l'Île-du-Prince-Édouard, où Élections Canada n'a pas tenu de recensement en avril 1997.

[3] Dans les provinces autres que le Québec (voir la note 4), il est possible que les listes électorales aient inclus les noms d'électeurs déménagés depuis octobre 1992, mais qui n'avaient pas demandé la suppression de leur nom à l'ancien lieu de résidence, ainsi que les noms d'électeurs décédés entre octobre 1992 et octobre 1993.

[4] Seul le Québec a nécessité un recensement; dans les autres provinces, les listes électorales du référendum d'octobre 1992 ont servi de base pour la révision. Le nombre de fonctionnaires électoraux nécessaires a ainsi été inférieur à la normale, qui peut atteindre 250 000.

Faits et chiffres : Élections générales de 1993, 1997 et 2000

	35e élection générale 1993	36e élection générale 1997[1]	37e élection générale 2000
Géographie et électeurs			
Nombre de circonscriptions	295	301	301
Nombre d'électeurs sur les listes préliminaires	18 415 319	18 753 094[2]	19 395 489
Nombre d'électeurs s'étant inscrits le jour du scrutin	335 762	415 319	872 552
Nombre d'électeurs sur les listes définitives	19 906 796[3]	19 663 478[2]	21 243 473
Nombre de sections de vote	51 770	54 467	54 460
Nombre de bureaux de scrutin	57 725	59 349	60 728
Nombre moyen d'électeurs inscrits par bureau de scrutin	345	331	350
Nombre de révisions aux listes électorales	2 801 840	1 325 540	3 687 149
Résultats du vote			
Nombre d'heures de vote le jour du scrutin	11	12	12
Nombre de votes valides	13 667 671	12 985 874	12 857 773
Nombre de dépouillements judiciaires demandés	9	3	8
Pourcentage de bulletins rejetés	1,4 %	1,4 %	1,1 %
Taux de participation	69,6 %	67,0 %	61,2 %
Taux de participation le plus élevé – province ou territoire	Québec (77,1 %)	Nouveau-Brunswick (73,4 %)	Î.-P.-É. (72,7 %)
Taux de participation le plus bas – province ou territoire	Terre-Neuve (55,1 %)	Terre-Neuve (55,2 %)	T.N.-O. (52,2 %)
Partis politiques et candidats			
Nombre de partis politiques enregistrés	14	10	11
Nombre de candidats	2 155	1 672	1 808
Nombre de sièges remportés par des femmes/hommes	53/242	62/239	62/239
Soutien électoral			
Nombre de visites du site Web d'Élections Canada durant les 36 jours de la période électorale	-	70 000	980 000
Nombre de courriels reçus	-	-	13 300
Nombre de fonctionnaires électoraux dans les circonscriptions	185 000[4]	250 000	166 000

[1] Comprend les statistiques du dernier recensement, le cas échéant.

[2] Comprend les électeurs figurant sur les listes provinciales de l'Alberta et de l'Île-du-Prince-Édouard, où Élections Canada n'a pas tenu de recensement en avril 1997.

[3] Dans les provinces autres que le Québec (voir la note 4), il est possible que les listes électorales aient inclus les noms d'électeurs déménagés depuis octobre 1992, mais qui n'avaient pas demandé la suppression de leur nom à l'ancien lieu de résidence, ainsi que les noms d'électeurs décédés entre octobre 1992 et octobre 1993.

[4] Seul le Québec a nécessité un recensement; dans les autres provinces, les listes électorales du référendum d'octobre 1992 ont servi de base pour la révision. Le nombre de fonctionnaires électoraux nécessaires a ainsi été inférieur à la normale, qui peut atteindre 250 000.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires

Adresse postale :	Élections Canada 257, rue Slater Ottawa (Ontario) K1A 0M6
Téléphone :	1 800 463-6868 sans frais au Canada et aux États-Unis 001 800 514-6868 sans frais au Mexique (613) 993-2975 de partout dans le monde Pour les personnes sourdes ou malentendantes : ATS 1 800 361-8935 sans frais au Canada et aux États-Unis
Télécopieur :	(613) 954-8584
Site Web :	www.elections.ca

Information aux médias

Téléphone :	1 800 267-7360 (613) 993-2224 ATS 1 800 361-8935
Télécopieur :	(613) 954-8584